

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 70 (1952)
Heft: 80

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern an Postschalter einzahlen. — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus. — Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „Le Vie économique“: 10 fr. 50 y compris le taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Übersicht der im ersten Vierteljahr 1952 aufgerufenen und kraftlos erklärten Inhaberpapiere. Tableau des titres au porteur dont la production a été ordonnée ou qui ont été annulés pendant le premier trimestre de 1952.

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.

Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.

Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 141475—141490.

«Socotex» Société cotonnière et textile en liquidation, Genève.

Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende.

Antrag betreffend den Gesamtarbeitsvertrag für das bündnerische Glaser-, Schreiner- und Zimmergewerbe.

BRB betreffend den Gesamtarbeitsvertrag für die schweizerische Engros-Möbelindustrie. ACF concernant le contrat collectif de travail de l'industrie du meuble en gros. DCF concernante il contratto collettivo di lavoro per l'industria dei mobili all'ingrosso.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Postcheckverkehr, Beitritte. Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Übersicht der Inhaberpapiere - Tableau des titres au porteur

I. Im Januar bis März 1952 im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerichtlich aufgerufene Titel

I. Titres dont la production a été ordonnée par les tribunaux dans la Feuille officielle suisse du commerce en janvier/mars 1952

Titelgattung Genre de titre	Ausgeber — Emetteur	Nummern der Titel Numéros des titres	Anzahl Nombre de titres	Nominal- wert Valeur nominale	Emissions- datum Date d'émission	Zinssatz Taux %	Coupons fällig Échéance des coupons	Bemerkungen Observations	Datum der Veröffentlichung Date de publication
Aktie	Accumulatorenfabrik Oerlikon, Zürich	07520/1, 10201/3	5	100	31. X. 11. 09	—	—	ohne Talons und ohne Coupons	29. 1. 52
	Bank in Menziken	3278/9, 3432/6, 3810/18	16	200	—	—	—	Mantel	19. 11. 52
Certificat de dépôt	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	série 8 d, 3767, 6607, 7568	3	1000	—	3	—	—	27. 11. 52
	do.	série 8 f, 141	1	500	—	2 1/4	—	—	27. 11. 52
	Banque populaire de la Broye, Payerne	14190	1	2000	—	—	—	—	31. 11. 52
Obligation	Banque populaire suisse, Fribourg	39322 6	5	1000	—	3 1/4	28. IV.; 28. X.	titres échus dès le 28. IV. 51; avec coupons	25. 11. 52
	Banque populaire suisse, Porrentruy	5047	1	1000	—	3	—	échue le 17. I. 42; sans coupon	28. 11. 52
	do.	5958	1	1000	—	3	—	échue le 17. IV. 43; avec coupons au	28. 11. 52
								17. X. 42 et 17. IV. 43	
Aktie	Bernische Kraftwerke AG., Bern	15199	1	500	—	—	—	mit Talon, ohne Coupons	7. 1. 52
Obligation	Bodenkreditanstalt Basel	Serie I. 1062 6	5	1000	1931	—	—	var. Obligationen: mit Coupons Nr. 1	11. 11. 52
								u. ff.	
Obligazione	Cantone Ticino	Serie I. 8216	1	500	—	3 1/2	—	consolidato redimibile; mantello (il foglio	26. 11. 52
								cedole è conservato)	
Aktie	Compagnie Coloniale du Angoche S. A., Glarus	3901	1	500	—	—	—	mit Coupons Nrn. 5 u. ff.	14. 11. 52
	do.	4151/1, 4258	5	100	—	—	—	mit Coupons Nrn. 5 u. ff.	14. 11. 52
	do.	8193/5, 8241/2, 8249, 8632/4	9	1000	—	—	—	mit Coupons Nrn. 5 u. ff.	14. 11. 52
	do.	8406/25	20	1000	—	—	—	mit Coupons seit 1938	25. 11. 52
Action	Crédit Sierrois S. A., Sierre	1820	1	—	—	—	—	—	8. 11. 52
Obligation	Gewerbekasse in Bern	Serie C, 3812	1	5000	26. VII. 45	3 1/4	—	Mantel; ab 30. VI. 51 Zinssatz 2 1/4 %	14. 1. 52
	do.	Serie C, 3939/40	2	5000	25. 11. 46	3 1/4	—	Mantel; ab 31. X. 51 Zinssatz 3 %	26. 11. 52
	Howeg, Einkaufsgenossenschaft für das Hotel- und Wirtsgewerbe, Grethen und Zug	999/1000	2	100	1. VII. 45	—	—	Rabatt-Obligationen	28. 11. 52
	Kanton Bern	22164, 28624/5	3	500	1897	3	—	Anleihe Staat Bern (Hypothekarkasse); Mantel; Nrn. 28624/5 rückzahlbar	12. 11. 52
								15. X. 42	
Aktie	Mundus Allgemeine Handels- und In- dustrie AG., Zug	13861/330, 1341/5	75	—	—	—	—	7 Zehnerstücke und 1 Fünferstück, mit den dazugehörigen Coupons	21. 11. 52
Action	Nestlé and Anglo-Swiss Co. Ltd., Vevey	578619	1	100	1938	—	—	avec bon d'amortissement et certificat Unilac Inc., même numéro, et coupons	21. 1. 52
								N° 11 et ss. attachés au titre et au bon et coupons N° 8 et ss. attachés au cer- tificate	
Obligation	Schweizerische Bundesbahnen	86060; 98861	2	500	1894	3 1/2	—	Jura—Simplon-Bahn; Mantel; rückzahl- bar seit 1. X. 47	7. 11. 52
	do.	16359	1	500	1903	3	—	Mantel	1. 11. 52
	do.	116136/8	3	1000	1938	3	30. IV.; 31. X.	mit Coupons Nr. 25 per 31. X. 50 u. ff.	3. 1. 52
	Schweizerische Eidgenossenschaft	251696	1	5000	Juni 1945	3 1/2	—	mit Coupons 30. VI. 49 u. ff.	3. 11. 52
	Schweizerische Kreditanstalt, Zürich	F 30251	1	3000	3. VII. 47	3	1. I.; 1. VII.	fällig 1. VII. 53; mit Coupons 1951 u. ff.	28. 1. 52
	do.	F 30272	1	1000	16. VII. 47	3	1. I.; 1. VII.	fällig 1. VII. 53; mit Coupons 1. II. 51 u. ff.	28. 11. 52
Aktie	Schweizerische Lokomotiv- u. Maschi- nenfabrik, Winterthur	18121/8, 28503/7	10	—	—	—	—	Stammaktien; mit Coupons pro 1949/50 u. ff.	21. 1. 52
Obligation	Schweizerische Volksbank, Winterthur	80968	1	1000	12. V. 48	3 1/4	—	mit Coupons 12. XI. 50 und 12. V. 51	11. 1. 52
	Schweizerische Volksbank, Bern	51204	1	5000	15. X. 51	3	15. IV.; 15. X.	fällig 15. X. 54; mit Coupons 1952 u. ff.	10. 11. 52
Subunit	Société Internationale de Placements SIP, Basel	Serie A, 1088/94, 704/15, 1696/1700	1050	—	—	—	—	7 Zertifikate (1088/94) zu 100 Subunits; 12 Zertifikate (704/15) zu 25 Subunits; 5 Zertifikate (1696/1700) zu 10 Subunits; mit Coupons Nrn. 40 bis und mit 43	15. 1. 52
Aktie	Solothurner Handelsbank, Solothurn Spar- und Leihkasse Düringen AG., Düringen	10585/7 1543/4, 1581, 1680/1, 1711/13, 2047, 2054/5, 2408, 2597, 2600/1 49	3 15	500 70	31. VII. 46	—	—	—	22. 1. 52 11. 11. 52
Obligation	Spar- und Leihkasse Melchnau		1	30000	—	—	—	ausgestellt für die Zeitdauer vom 10. X. 47 bis 10. X. 51	29. 11. 52

I. Im Januar bis März 1952 im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerichtlich aufgerufene Titel

I. Titres dont la production a été ordonnée par les tribunaux dans la Feuille officielle suisse du commerce en janvier/mars 1952

Titelgattung Genre de titre	Ausgeber — Emetteur	Nummern der Titel Numéros des titres	Anzahl Nombre de titres	Nominal- wert Valeur nominale	Emissions- datum Date d'émission	Zinssatz Taux %	Coupons fällig Echéance des coupons	Bemerkungen Observations	Datum der Veröffentlichung Date de publication
Aktie	Tarbouches Trust AG., Zug	18501/10, 18861/70, 25571/80, 26871/90, 38251/60, 40681/90, 43331/40, 65601/900	380	—	—	—	—	mit Couponsbogen	17. I. 52
Obligation	Union Vaudoise du Crédit, Lausanne Volksbank in Reinach	63508 Serie B, 2726	1 1	500 1000	11. IX. 45 18. IX. 43	3 1/2 —	— 18. III.; 18. IX.	— auf 5 Jahre fest; mit Coupons 1945 u. ff.	27. III. 52 19. II. 52

II. Im Januar bis März 1952 im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerichtlich kraftlos erklärte Titel

II. Titres dont l'annulation a été ordonnée par les tribunaux dans la Feuille officielle suisse du commerce en janvier/mars 1952

Obligation	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank, Herisau	61661	1	1000	—	3 1/2	21. III.; 21. IX.	rückzahlbar am 21. III. 54; mit Coupons von je Fr. 16.25 per 21. III. 49 bis 21. III. 54	24. III. 52
Aktie	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	10656/7, 10659/63	7	100	1895	2	—	obligations à lot; mantaux; sans talons ni coupons	13. III. 52
Aktie	Basler Transport-Versicherungs-Gesell- schaft, Basel	122	1	1000	—	—	—	worauf 50% d. h. Fr. 500.— einbezahlt	15. II. 52
Obligation	Bodenkreditbank in Basel	42156/7; 57501/3	5	50	—	5	—	Vorzugsaktien je mit Coupons 3 u. ff.	31. I. 52
Obligation	Cantone Ticino	Serie H, 07482	1	—	1893	3,5	—	Consolidato redimibile; mantello	21. I. 52
Obligation	do.	Serie H, 07677	1	—	—	3,5	—	debito consolidato redimibile ticinese per opere pubbliche	28. I. 52
Kassaschein	Ersparniskasse Biel	3121	1	5000	26. XI. 35	3	—	rückzahlbar am 1. I. 51	5. II. 52
Aktie	Export AG., St. Gallen	233/72	40	—	—	—	—	—	21. I. 52
Obligation	Graubündner Kantonalbank, Chur	Serie 13, 10301	1	500	—	3	—	—	22. I. 52
Obligation	do.	Serie 14, 18251	1	1000	—	3	—	—	22. I. 52
Aktie	Haus der Bücher AG., Basel	1	1	1000	15. I. 42	—	—	Aktien-Zertifikat Nr. 1 über die voll ein- bezahlte Aktie	24. I. 52
Obligation	Hypothekbank Lenzburg	60799	1	5000	2. VIII. 49	—	2. II.; 2. VIII.	mit Coupons 1950 bis 1954	3. III. 52
Aktie	Internationale Industrie- und Handels- beteiligungen AG., Basel	180028/37	10	—	—	—	—	Aktien einbezahlt mit 50%	31. I. 52
Action	Journal de Montreux S. A., Montreux	1, 2, 13, 14, 49, 53, 54, 57	8	50	—	—	—	avec coupons N° 2 et ss.	21. I. 52
Obligation	Kanton Bern	35540	1	500	1897	3	—	Hypothekarkasse; mit Coupons 15. IV. 40 u. ff.; rückzahlbar seit 15. X. 42	7. III. 52
Obligation	do.	01617	1	500	1906	3 1/2	—	Mantel	7. III. 52
Aktie	Kurplatz AG., Vitznau	81, 213, 223/4, 457/8, 460	7	100	—	—	—	—	11. I. 52
Action	Laboratoires Plan S. A., Genève (an- ciennement S. A. des Produits du Chalet)	1	1	500	—	—	—	—	25. I. 52
Aktie	Lonza AG., Elektrizitätswerke und chemische Fabriken, Gampel	55499/500, 56301/1	6	500	—	—	—	actions de jouissance	25. III. 52
Obligation	do.	56414/16	3	—	—	—	—	—	13. III. 52
Obligation	do.	181625	1	125	—	—	—	action de jouissance	25. III. 52
Obligation	do.	55499/500, 56301/1	6	—	—	—	—	bons de jouissance; mit Coupon 4; ausser- dem 1 Viertel Genußschein Nr. 61413 mit Coupons Nrn 1—20	25. III. 52
Aktie	Luftseilbahn Gerschnalp-Trübsce AG., Engelberg	525/8, 1397/9	7	250	—	—	—	mit Coupons Nrn 1—20	17. III. 52
Obligation	Maschinenfabrik Winkler, Fallert & Co. AG., Bern	11171/80 bis 11961/70	800	5	—	—	—	80 Sammeltitel zu je 10 Aktien; mit Coupons 1/21	7. II. 52
Obligation	Schweizerische Bundesbahnen	126719, 144768	2	500	1894	3 1/2	—	Jura—Simplon-Bahn; Mantel; rückzahl- bar 1. X. 47	28. III. 52
Azione	Schweizerische Eidgenossenschaft Società Funicolare Cassarate-Monte Brè, Lugano	140337/8 311	2	1000 500	1933 1. XI. 25	4 —	—	mit Coupons 15. VI. 46 u. ff. attualmente del valore 350 fr.	7. I. 52 14. II. 52
Action	Société anonyme de l'Avenue Edouard- Dapples (SAED), Lausanne	50	—	—	—	—	—	—	14. I. 52
Obligation	Société immobilière du Chablais S. A., Genève	11/20, 41/60, 81/110	60	500	—	—	—	actions ordinaires; avec coupon N° 4	7. III. 52
Obligation	do.	221/240	20	500	—	—	—	actions, privilégiées; avec coupon N° 5	7. III. 52
Obligation	Spar- und Leihkasse in Bern	9198/200	3	500	—	—	—	mit Coupons Nr. 9 pro 1946 u. ff.	7. III. 52
Obligation	Thurgauische Kantonalbank, Frauen- feld	116178 114030	1 1	1000 5000	—	—	—	ohne gültige Coupons; Kapital verfallen seit 17. VI. 50 (Ausschreibung vom 16. IV. 51)	29. I. 52
Obligation	Union Vaudoise du Crédit, Nyon	21526	1	700	—	—	—	—	11. II. 52

III. Widerruf — Révocations

Obligation	Schweizerische Eidgenossenschaft Schweizerische Volksbank, Uster	Serie 11, 19991/5 37029 U.	5 1	5000 1000	1932/33 6. IV. 51	3 1/2 3	— 6. IV.; 6. X.	mit Coupons 1. X. 47 u. ff. mit Coupons 6. X. 51 u. ff.	17. I. 52 14. I. 52
Obligation	Schweizerische Volksbank, Bern	79563 WI	1	5000	—	3 1/2	—	mit Coupons 4. III. 50 u. ff.; fällig 4. IX. 53	29. I. 52

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst:

- I. Gült, angegangen 31. März 1639, errichtet von 2, haltend Fr. 742.86, haftend auf der Liegenschaft «Schwanderweid» des Julius Scherrer, Landwirt, Willisau/Land.
- II. 1. Transfix. Gült, angegangen 2. Februar 1742, haltend Fr. 747.40
2. Transfix. Gült, angegangen 2. Februar 1742, haltend Fr. 747.40
3. Transfix. Gült, angegangen 2. Februar 1742, haltend Fr. 746.90
4. Transfix. Gült, angegangen 24. Februar 1621, haltend Fr. 2807.14
5. Transfix. Gült, angegangen 24. Februar 1734, haltend Fr. 1122.86
6. Transfix. Gült, angegangen 29. September 1738, haltend Fr. 1122.86,

haftend auf der Liegenschaft «Rüdiswil-Mühle» in der Gemeinde Luthern, des Friedrich Wüthrich, Handelsmann, daselbst.

Die Errichter dieser Titel sind unbekannt, bzw. konnten nicht festgestellt werden.

Die unbekannten Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, sie innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei unterzeichneter Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (W 262²)

Nebikon, den 26. März 1952.

Der Amtsgerichtspräsident von Willisau: Dr. Erni.

Es wird vermisst: Sparversicherungs-Police «Helvetia-Leben» Nr. 142 117, lautend auf den Betrag von Fr. 2350, des Sägesser-Hartmann Jakob, Chauffeur, in Lupfig.

Der allfällige Inhaber dieser Police wird hiemit aufgefordert, dieselbe innert 6 Monaten, das heisst bis 5. Oktober 1952, dem Bezirksgericht Brugg vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (W 261²)

Brugg, den 28. März 1952.

Bezirksgericht.

Es werden folgende Titel vermisst:

Erbengült Nr. 4, von Fr. 480, lautend zugunsten des Fritz Schmutz, Bern, nun Landarbeiter in Hasle b. B.;

Erbengült Nr. 5, von Fr. 480, lautend zugunsten des Gottfried Schmutz, Bern, nun in Gurzelen;

Erbengült Nr. 6, von Fr. 480, lautend zugunsten des Rudolf Schmutz, geb. 1. August 1933, Bern, nun in Unter-Steckholz;

Erbengült Nr. 7, von Fr. 480, lautend zugunsten der Rosa Schmutz, geb. 29. Januar 1935, Bern, nun in Lützelflüh;

alle eingetragen den 11. August 1941, Beleg Serie II, Nr. 2643, in der II. Pfandstelle in Rangkonkurrenz auf Hasle-Grundbuchblatt Nr. 1049, des Christian Ruch-Schmutz, Landwirt auf Kleinegg, Hasle b. B.

Die allfälligen unbekannten Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese binnen Jahresfrist, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung der Titel erfolgt. (W 258²)

Burgdorf, 1. April 1952.

Der Gerichtspräsident I.: Reichenbach.

Der allfällige Inhaber des nachfolgenden Grundpfandtitels wird hiemit aufgefordert, diesen binnen Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt:

Schuldbrief vom 28. Juni 1930, von Fr. 6000, haftend auf Grundbuch Olten Nr. 3412 im III. Rang. Gläubigerin: Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke AG, in Gerlafingen. Schuldner zur Zeit der Errichtung: Kranz Adolf, Adolfs, von Trimbach, Prokurist, in Olten. (W 44²)

Olten, den 4. Dezember 1951.

Der Gerichtspräsident von Olten-Güsgen: Dr. Alph. Wyss.

Der unbekannte Inhaber des Eigentümerschuldbriefes vom 6. Juni 1941, Belege G.P. Serie I, Nr. 6969, von Fr. 2200, eingetragen auf Grundbuchblatt Nr. 713 von Inkwil des Werner Stohler, Alfreds sel., von Pratteln, Fabrikant, in Inkwil, zugunsten der Ersparniskasse des Amtsbezirks Wangen, wird hiemit aufgefordert, den Titel innert der Frist eines Jahres beim Richteramt Wangen vorzuweisen. Wird der Schuldbrief innert nützlicher Frist nicht vorgelegt, so wird er kraftlos erklärt. (W 260²)

Wangen, a. d. A., den 1. April 1952.

Der Gerichtsschreiber: Rolf Steiner.

Kraftloserklärungen — Annulations

Nous, président du Tribunal du district de Courtelary, vu notre sommation du 31 mars 1951, publiée dans la FOSC. des 2, 3 et 5 avril 1951, N° 75, 76 et 78, aux pages 789, 801 et 821, attendu qu'elle est restée infructueuse, prononçons l'annulation de la cédule hypothécaire souscrite par Gustave Porret en sa faveur, inscrite au Registre foncier de Courtelary le 2 février 1931 à Série IG N° 6440, d'un montant principal de 3900 fr. frappant l'immeuble N° 649 de St-Imier. (W 265)

Courtelary, le 3 avril 1952.

Le président du Tribunal: Béguelin.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung.

Möbel Saner A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 74 vom 28. März 1952, Seite 834). Verwaltungsrat ohne Zeichnungsberechtigung ist Stephan Liner, von Andwil (St. Gallen), in Altstätten (St. Gallen).

27. März 1952. Nadeln.

Nador AG, in Winterthur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. März 1952 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und insbesondere den Handel mit Nadeln aller Arten. Das Grundkapital beträgt Fr. 80 000 und zerfällt in 80 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt das Geschäft der «Nador G.m.b.H. Frauenfeld», in Frauenfeld, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Mai 1951, nach der die Aktiven, eingeschlossen Fr. 5000 Goodwill, Fr. 97 058.40 und die Passiven Fr. 77 058.40 betragen, zum Preise von Fr. 20 000, welcher voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift Otto Schneebeli, von Ottenbach, in Winterthur, als Präsident, und Dr. Hans U. Bühler, von Winterthur und Berg am Irchel, in Berg am Irchel. Geschäftsleiter mit Einzelunterschrift sind Adolf Baumer, von Gachnang (Thurgau), in St. Gallen, und Hermann Straehl, von Zofingen, in Winterthur. Geschäftsdomizil: Merkurstasse 25 in Winterthur 1.

2. April 1952.

A.G. für Verwaltung von Investment Trusts (Intrag) (Soc. An. pour la Gestion d'Investment Trusts (Intrag)) (Management of Investment Trusts (Intrag) Ltd.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 161 vom 13. Juli 1951, Seite 1743). Die Generalversammlung vom 26. März 1952 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 2000 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 2 000 000, zerfallend in 4000 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden.

2. April 1952. Gipsergeschäft.

Gottfr. Meier, in Zürich h. Inhaber dieser Firma ist Gottfried Meier, von Zürich und Gebenstorf (Aargau), in Zürich 2. Gipsergeschäft. Allmendstrasse 77.

2. April 1952. Schuhwaren.

Hans Steiner, in Elgg. Inhaber dieser Firma ist Hans Steiner, von Thun-Stetten, in Elgg (Zürich). Handel mit Schuhwaren aller Art. Aadorferstrasse Nr. 107.

2. April 1952.

Seidenweberei Wila A.-G. (Tissage de Soieries Wila S. A.) (Wila Silk Mills Ltd.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 117 vom 23. Mai 1951, Seite 1236). Martin L. Bodmer ist nun Vizedirektor mit Einzelunterschrift; seine Prokura ist erloschen.

2. April 1952. Metalle usw.

Transmetal A.G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 240 vom 13. Oktober 1950, Seite 2623). Handel mit Metallen usw. Neues Geschäftsdomizil: Walchestrass 9, in Zürich 6.

2. April 1952. Metalle usw.

Niobium G.m.b.H., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 73 vom 27. März 1952, Seite 822). An- und Verkauf und Bearbeitung des Sondermetalles Niobium usw. Geschäftsdomizil: Giesshübelstrasse 62 in Zürich 3.

2. April 1952.

Heinrich Fux, Radio-Elektro, in Zürich (SHAB. Nr. 119 vom 25. Mai 1948, Seite 1446). Fachgeschäft für Radio- und Elektroreparaturen, sowie Handel mit Radio- und Verstärkerapparaten. Neues Geschäftslokal: Müllerstrasse 25.

2. April 1952.

L'Aluminium Commercial S. A., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 112 vom 17. Mai 1951, Seite 1186). Die Unterschrift von Hereward Leslie Pemberton ist erloschen. Dr. Charles Meiner, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt in Genf.

2. April 1952. Waren aller Art.

Ad. Vogler, Aperit-Vertrieb, in Zürich (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1946, Seite 2218). Vertretungen in Waren aller Art. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 14. Februar 1952 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 10. März 1952 mangels Aktiven eingestellt worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

2. April 1952.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung (Geschäftssitz) in Zürich 1 (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1952, Seite 166), Aktiengesell-

schaft mit Hauptsitz in Basel. Der bisherige Direktor Henry Droz ist zu einem weiteren Mitglied der Generaldirektion ernannt worden. Die Unterschrift von Louis Gilliéron ist erloschen.

2. April 1952.

Baugesellschaft Neufeld A.-G. III, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1951, Seite 1378). Albert Fader ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Albert Rüegg, von Basel, in Birsfelden, als Präsident; Dr. Charles E. Bourcart, von Basel und Richterswil, in Basel, als Vizepräsident und Sekretär, und Charles Barrier, von Zürich, in Erlenbach (Zürich), als Beisitzer. Kollektivprokura ist erteilt an Max Refer, von und in Basel. Albert Rüegg, Präsident des Verwaltungsrates, und Dr. Charles E. Bourcart, Vizepräsident desselben, führen Kollektivunterschrift unter sich oder je einer von ihnen mit Charles Barrier, Beisitzer des Verwaltungsrates, oder mit Max Refer, Prokurist. Charles Barrier und Max Refer zeichnen nicht auch miteinander.

2. April 1952.

Spar- und Leihkasse des Bezirkes Pfäffikon, in Pfäffikon, Genossenschaft (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1943, Seite 50). Jakob Maurer und Jacques Bachofner-Gull sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Arnold Furrer, bisher Delegierter des Verwaltungsrates, ist nun Vizepräsident desselben. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden Heinrich Wettstein, von Russikon, in Pfäffikon (Zürich), als Präsident, Huldreich Streuli, von Horgen, in Kemptthal, Gemeinde Lindau, als Delegierter. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Delegierter des Verwaltungsrates führen je zu zwei Kollektivunterschrift. Kollektivprokura zu zwei ist erteilt an Max Huber, von Kappel (St. Gallen), in Pfäffikon (Zürich).

2. April 1952. Fleischkonservierungsmittel.

Mühlethaler-Bosshard & Co., in Hinwil. Unter dieser Firma sind Lydia Mühlethaler geb. Bosshard, von Bettenhausen (Bern), in Hinwil, diese mit Zustimmung ihres Ehemannes im Sinne von Art. 167 ZGB, Karl Weiss-Manz und Lydia Weiss geb. Manz, beide von Frenkendorf (Basel-Landschaft), in Hinwil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1952 ihren Anfang genommen hat. Von den Gesellschaftern sind zur Vertretung der Gesellschaft einzig die Gesellschafter Lydia Mühlethaler geb. Bosshard und Karl Weiss-Manz befugt. Fabrikation des Fleischkonservierungsmittels «Sol-Zube». In Wernetshausen.

2. April 1952.

Sennerei Binzikon, in Grüningen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1948, Seite 1246). Otto Bodmer und Ernst Wirz sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Heinrich Aepli ist nicht mehr Aktuar des Vorstandes, sondern Präsident desselben. Julius Zürcher, von Menzingen (Zug), in Grüningen, bisher Beisitzer, ist nun Vizepräsident des Vorstandes. Neu ist als Aktuar in den Vorstand gewählt worden Hans Bodmer, von Stäfa, in Grüningen. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Kassier oder dem Aktuar Kollektivunterschrift.

2. April 1952. Elektrische Installationen usw.

Oehy & Natter, in Zürich 11. Unter dieser Firma sind August Oehy, von Wittenbach (St. Gallen), in Zürich 11, und Edwin Natter, von Ernetschwil (St. Gallen), in Zürich 3, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1952 ihren Anfang genommen hat. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Elektrische Installationen sowie Handel mit elektrischen Apparaten. Wehntalerstrasse 345.

2. April 1952. Werkzeuge usw.

Klingelberg G.m.b.H., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 178 vom 2. August 1951, Seite 1961). Werkzeuge, Werkzeugmaschinen usw. Die Gesellschafterin Marianne Binkert hat infolge Verheiratung den Familiennamen Marazzi und das Bürgerrecht von Riva San Vitale (Tessin) erhalten und wohnt nun in Zofingen.

2. April 1952. Textilien.

Braschler & Cie., in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 305 vom 29. Dezember 1950, Seite 3354), Textilien. Neues Geschäftsdomizil: Kurfirstenstrasse 27, Zürich 2.

2. April 1952.

Joh. Pulfer Elektr.-Anlagen, bisher in Gross-Andelfingen (SHAB. Nr. 210 vom 9. September 1947, Seite 2610). Der Firmainhaber hat den geschäftlichen Sitz sowie das persönliche Wohnsitz nach Uster verlegt. Geschäftsdomizil: Gerichtsstrasse 6.

2. April 1952.

W. Moll, Velos, in Winterthur. Inhaber dieser Einzelfirma ist William Aldo Moll, von Winterthur, in Winterthur 1. Velohandlung und Reparaturwerkstatt. Wartstrasse 32.

2. April 1952. Technische und industrielle Erzeugnisse.

Minmetal A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1950, Seite 62), technische und industrielle Erzeugnisse aller Art usw. Kollektivprokura zu zwei ist erteilt an Max Selg, von Dietikon, in Basel. Der Prokurist Alex Rudolf Rhyner wohnt in Sao Paulo (Brasilien).

2. April 1952. Textilien usw.

J. Langer-Sachs, in Zürich (SHAB. Nr. 220 vom 20. September 1951, Seite 2345), Handel mit Textilien usw. Der Firmainhaber wohnt in Zürich 8.

2. April 1952. Automobile.

Ernst Jetzer, bisher in Dübendorf (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1951, Seite 3074), Handel mit Automobilen. Diese Firma hat den Sitz nach Zürich verlegt. Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 4. Geschäftsdomizil: Herdernstrasse 56.

2. April 1952. Photographie usw.

Stöckli, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 206 vom 3. September 1941, Seite 1730). Diese Firma hat den Sitz nach Winterthur verlegt. Der Geschäftsbereich wird wie folgt umschrieben: Fachgeschäft für Photographie, Kino und Projektion. Geschäftsdomizil: Marktgasse 52.

2. April 1952.

Baumwoll- und Leinen-Weberei Bärethswil A.-G. (Tissage coton et lin de Bärethswil S.A.) (Tessitura cotone e lino di Bärethswil S.A.), in Bärethswil (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1951, Seite 126). Durch Entscheid vom 21. Februar 1952 hat das Bezirksgericht Hinwil den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt, den die Aktiengesellschaft mit ihren Gläubigern abgeschlossen hat. Als Liquidatorin ist gewählt worden die Fides Treuhänder-Vereinigung in Zürich. Die Firma lautet nun Baumwoll- und Leinen-Weberei Bärethswil A.-G. in Nachlassliquidation (Tissage coton et lin de Bärethswil S.A. en liquidation concordataire) (Tessitura cotone e lino di Bärethswil S.A. in liquidazione concordataria). Die Unterschriften des Verwaltungsratspräsidenten Dr. Martin Schacke, des Verwaltungsratsmitgliedes und Direktors Max Keicher und des Direktors Dr. Walter Keicher sind erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

2. April 1952. Mechanische Werkstätte usw.

Rudolf Kuert, in Langenthal. Inhaber der Firma ist Rudolf Kuert, von und in Langenthal. Mechanische Werkstätte, Maschinenvertrieb, Fabrik-service, Ersatzteillager. Eisenbahnstrasse 76.

Bureau Biel

1. April 1952. Spezereien, Früchte, Gemüse.

Fritz Burkhalter, in Biel. Inhaber der Firma ist Fritz Burkhalter, von Seeburg (Bern), in Biel. Handel mit Spezereien, Früchten und Gemüse. Heilmannstrasse 49.

2. April 1952.

Schweizerischer Verband Creditreform Zweigniederlassung Biel, in Biel (SHAB. Nr. 296 vom 17. Dezember 1948, Seite 3423), Genossenschaft, mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Albert J. Wydler ist erloschen. Neu ist als Sekretär (ausserhalb des Vorstandes) gewählt worden Hermann Künzler, von St. Margrethen, in St. Gallen. Er führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten des Vorstandes.

Bureau Laufen

1. April 1952. Handlung. Weine.

Karl Fischer, bisher in Duggingen (SHAB. Nr. 104 vom 5. Mai 1939, Seite 938). Die Firma hat den Sitz nach Grellingen verlegt, wo der Inhaber jetzt wohnt. Neue Geschäftsnatur: Handlung, Verkauf von Wein über die Gasse, Hauptstrasse 12.

1. April 1952.

August Künzle, Metzgerei, in Grellingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist August Künzle, von Gaiserwald und Waldkirch (St. Gallen), in Grellingen, Metzgerei.

Bureau de Montier

2. April 1952. Bâches, couvertures.

Robert Nussbaumer, à Reconvilier, fabrique de bâches et couvertures (FOSC. du 14 juin 1950, N° 136, page 1544). Par jugement du 2 avril 1952, le président du Tribunal du district de Montier a déclaré le titulaire en état de faillite.

Luzern — Lucerne — Lucerna

26. März 1952. Chemische Kleiderreinigung.

Frau M. Butty, in Luzern. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Madeleine Butty geb. Roth, von Rueyres-Les-Prés (Fribourg), in Hergiswil a. S. An den Ehemann Pierre Butty, von Rueyres-Les-Prés, in Hergiswil a. S., ist Einzelprokura erteilt worden. Chemische Kleiderreinigung. Bundesplatz 3.

29. März 1952. Gemeinsamer Wareneinkauf.

Vereinigung UNITAS, in Luzern. Laut Statuten und Gründungsprotokoll vom 11. März 1952 besteht unter dieser Firma eine Genossenschaft. Sie bezweckt, Kleinkaufleuten gut gangbare Waren durch kollektiven Einkauf zu vorteilhaften Bedingungen zu beschaffen und deren Absatz durch gemeinsame Massnahmen zu fördern. Jede persönliche und solidarische Haftbarkeit ist wegbedungen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 Genossenschaftlern, die aus ihrer Mitte einen Vorsitzenden wählen. Die Vorstandsmitglieder zeichnen kollektiv zu zweien. Präsident des Vorstandes ist Albert Duttweiler, von Oberweningen, in Basel; Mitglieder sind Boda Hafner, von Basel, in Alpnach-Dorf, und Otto Meier, von Opfikon, in Zürich. Moosstrasse 1.

29. März 1952. Damenblusen, Jupes, Schürzen, usw.

Brun & Schmitter, in Luzern. Olga Brun geb. Schmitter, diese mit Zustimmung des Ehemannes, von und in Luzern, und Hilda Schmitter, von Buochs (Nidwalden), in Luzern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem Tage des Handelsregistereintrages beginnt. Fabrikation und Vertrieb von Damenblusen und Jupes, Schürzen und Kragen sowie von Textilien aller Art. Maihofmatte 4.

29. März 1952.

Société de la Viscose Suisse, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1951, Seite 3015). Kollektivprokura wurde erteilt an Benjamin Bolomey, von Lutry, in Widnau (St. Gallen), und Dr. Erich Sievers, von Basel und Bern, in Luzern.

31. März 1952. Textilien, Mercerie.

Gg. Hagmann, bisher in Unterägeri (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1951, Seite 40). Die Firma hat den geschäftlichen Sitz und den persönlichen des Inhabers nach Emmen verlegt. Inhaber der Firma ist Georg Hagmann, von Sevelen (St. Gallen), in Emmen. Handel in Textilien, Mercerie en gros. Pestalozzistrasse 2.

31. März 1952. Spezereien, Getränke.

Josef Blättler-Küng, in Luzern, Spezereihandlung (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1939, Seite 1197). Die Firma lautet nun: Josef Blättler. Als weitere Geschäftsnatur wird angegeben: Getränkehandlung.

31. März 1952.

Heim für Studierende, in Luzern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 64 vom 18. März 1943, Seite 614). An Stelle des infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschiedenen Dr. Adolf Stierli, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Aktuar, mit dem Recht zur Kollektivzeichnung zusammen mit einem der übrigen Kollektivzeichnungsbeauftragten, gewählt: Dr. Fritz Blaser, von Trubschachen und Luzern, in Luzern.

31. März 1952. Wirkwaren, usw.

M. Helfenstein, in Luzern, Wirkwaren, usw. (SHAB. Nr. 198 vom 26. August 1947, Seite 2463). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB. Nr. 74 vom 28. März 1952, Seite 834) von Amtes wegen am Handelsregister Luzern gelöscht.

31. März 1952. Landesprodukte usw.

J. Sigrist, in Luzern, Landesprodukte usw. (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1950, Seite 1276). Die Prokura von Hermann Fischer ist erloschen.

1. April 1952. Kleiderfärberei.

A. Baechler, in Luzern, Kleiderfärberei usw. (SHAB. Nr. 288 vom 8. Dezember 1941, Seite 2494). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma «G. Schneider», in Luzern.

1. April 1952. Kleiderfärberei, chemische Waschanstalt.

G. Schneider, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Georges Schneider, von Basel, in Luzern, welcher auf den 1. April 1952 Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «A. Baechler», in Luzern, übernommen hat. Kleiderfärberei, chemische und Weisswaschanstalt. Winkelriedstrasse 42a—46.

1. April 1952. Kolonialwaren, Obst, Gemüse, usw.

A. Baggenstos, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Alois Baggenstos-Wicki, von Gersau, in Luzern. Kolonialwaren-, Obst-, Gemüse- und Getränkehandlung. Tribtschenstrasse 26.

1. April 1952. Warenhausartikel, Teppiche, Textilien.

Burgener, in Luzern (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1947, Seite 3068). Der Inhaber dieser Firma hat seinen persönlichen und Geschäftssitz nach Ebikon verlegt. Als Geschäftsnatur wird angegeben: Import von Warenhausartikeln, Handel und Vertrieb von Teppichen und Textilien sowie verschiedene Vertretungen. Kantonsstrasse 380.

1. April 1952.

Käserel-Genossenschaft Brunau-Berg, in Malters (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1947, Seite 2023). Fritz Bangerter ist aus dem Vorstände ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Der Vorstand setzt sich wie folgt zusammen: Präsident ist Roman Thürig (bisher Aktuar); Aktuar ist Josef Krummenacher, von und in Malters, und Kassier ist Emil Portmann (bisher). Unterschrift führen die Vorstandsmitglieder kollektiv zu zweien.

1. April 1952.

Kühlhaus Gunzwil A.G., in Gunzwil (SHAB. Nr. 250 vom 21. Oktober 1944, Seite 2350). Die Unterschrift von Edwin Arnold ist erloschen. Einzelunterschrift wurde erteilt an Frau Hedwig Estermann, von und in Rickenbach (Luzern).

2. April 1952. Kolonialwaren, usw.

Willy Steiner, in Horw, Kolonialwaren usw. (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1952, Seite 555). Die Prokuren von Paul Otl. Hugo Müller und Martha Späth sind erloschen. Ella Steiner führt nun Einzelunterschrift.

2. April 1952.

Darlehenskasse Malters, in Malters, Genossenschaft (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1948, Seite 1623). Franz Vogel ist aus dem Vorstände ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Neuer Vizepräsident ist Jost Fries, von und in Malters. Die Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv zu zweien.

Freiburg — Fribourg — Friborgo**Bureau de Fribourg**

14 février 1952.

Société anonyme de révision fiduciaire Ravier & Tettamanti, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 31 décembre 1951, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but: l'exécution de tous mandats fiduciaires, de révision, d'expertises, de contrôles de tous genres; l'administration de fortunes; la fondation et la gestion de sociétés commerciales et industrielles, ainsi que la participation à de telles sociétés; l'assainissement et la liquidation d'entreprises. En outre, la société pourra s'occuper de toutes activités commerciales, industrielles, financières ou immobilières en relation avec son objet. Elle reprendra pour le prix de 40 000 fr., payable en espèces, l'actif et le passif de la société en nom collectif «Société de révision fiduciaire Ravier & Tettamanti», à Fribourg, selon le bilan arrêté au 30 septembre 1951, accusant un actif de 76 893 fr. 64 et un passif de 36 893 fr. 64. Le capital social est de 100 000 fr., divisé en 40 actions nominatives de 1000 fr. chacune et 12 actions, au porteur, de 5000 fr., toutes entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par une seule insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce ou par écrit, en tant que les actionnaires sont connus. Le conseil d'administration est composé de deux membres, actuellement de Joseph Tettamanti, de Grancia (Tessin), président, et René Ravier, de Thônex (Genève), vice-président et secrétaire, les deux à Fribourg. La société sera représentée par la signature collective à deux des administrateurs. Est élu fondé de pouvoirs: Roger Merkli, de Wettingen (Argovie), à Fribourg, lequel signera collectivement avec un administrateur. Siège de la société: Pérolles 5, chez Ravier et Tettamanti.

21 février 1952.

Société de Révision Fiduciaire Ravier et Tettamanti, à Fribourg, société en nom collectif (FOSC. du 27 juin 1949, N° 147, page 1699). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1951. L'actif et le passif sont repris par la «Société anonyme de révision fiduciaire Ravier & Tettamanti», à Fribourg. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

2. avril 1952. Combustibles, transports, installations sanitaires, etc.

Ayer frères, à Fribourg, exploitation d'un commerce de combustibles en tous genres, ainsi qu'une entreprise de transports, installations de chauffages centraux, installations sanitaires et ventilation, société en nom collectif (FOSC. du 8 mars 1946, N° 56, page 732). L'associé Raphaël Ayer s'est retiré de la société dès le 2 avril 1952. La société est engagée par la signature individuelle des associés Félix et Raymond Ayer.

Solothurn — Soleure — Soletta**Bureau Balsthal**

2. April 1952. Eisenwaren, landwirtschaftliche Geräte.

A. Jeker, in Mülliswil, Handel mit Eisenwaren, insbesondere mit landwirtschaftlichen Geräten (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1951, Seite 599). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister gelöscht.

Bureau Stadt Solothurn

2. April 1952.

Schweizerischer Verband Creditreform, Zweigniederlassung Solothurn, in Solothurn (SHAB. Nr. 297 vom 18. Dezember 1948, Seite 3438), Genossenschaft, mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Albert J. Wydler ist erloschen. Neu ist als Verbandsssekretär gewählt worden Hermann Künzler, von St. Margrethen, in St. Gallen. Er führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten des Vorstandes. Das Geschäftslokal befindet sich jetzt an der Gurzelgasse 12.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

29. März 1952. Mühle.

Aktiengesellschaft Eggenberger & Cie. Buchs, in Buchs, Weizen-, Mais- und Futterwarenmühle, Import und Handel mit Getreide, Futter und Düngemitteln aller Art (SHAB. Nr. 223 vom 24. September 1951, Seite 2371). An der Generalversammlung vom 29. März 1952 wurde das Grundkapital von Fr. 70 000 auf Fr. 120 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegenüber der Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 120 000, eingeteilt in 120 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Graubünden — Grisons — Grigioni

2. April 1952.

Viehzuchtgenossenschaft Bergün-Latsch, in Bergün/Bravuogn (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1947, Seite 157). Aus dem Vorstand ist Jakob Guidon ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Kassier wurde in den Vorstand neu gewählt Johann Peter Gregori, von und in Bergün/Bravuogn. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Kassier.

2. April 1952. Pension.

Julius Rähmi, in Pontresina, Pension (SHAB. Nr. 138 vom 18. Juni 1931, Seite 1336). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Pension Rähmi», in Pontresina.

2. April 1952.

Pension Rähmi, in Pontresina. Inhaberin dieser Firma ist Wwe. Carolina Rähmi, von Marthalen und Pontresina, in Pontresina. Einzelprokura wird erteilt an Julius Rähmi, von Pontresina und Marthalen, in Pontresina. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Julius Rähmi», in Pontresina. Pension.

2. April 1952.

Tuffwerk Surava J. & A. Bergamin, in Surava. Unter dieser Firma haben Johann Bergamin und Alois Bergamin, beide von Obervaz, in Lenzerheide, Gemeinde Obervaz, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1951 ihren Anfang nahm. Johann Bergamin zeichnet allein. Ausbeutung eines Tuffsteinbruches in Surava, Fabrikation von und Handel mit Baumaterialien aus Tuffstein.

Aargau — Argovie — Argovia

2. April 1952.

Darlehenskasse Beinwil bei Muri, in Beinwil-Freiamt, Genossenschaft (SHAB. Nr. 107 vom 10. Mai 1948, Seite 1304). Pius Weiss, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Vizepräsidenten wurde der bisherige Beisitzer Emil Kung-Wey, von Beinwil-Freiamt, in Brunnwil, Gemeinde Beinwil-Freiamt, ernannt. Zeichnungsberechtigt sind Präsident, Vizepräsident und Aktuar je zu zweien kollektiv.

2. April 1952.

Holzkontor Rothrist G.m.b.H., in Rothrist (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1917, Seite 112). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 21. März 1952 hat der Gesellschafter Arnold Ingold seine Stammeinlage von Fr. 13 000 an den Gesellschafter Otto Ernst Ingold abgetreten. Otto Ernst Ingold ist nun alleiniger Gesellschafter mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Eine weitere Statutenänderung berührt die publizierten Tatsachen nicht. Arnold Ingold ist als Gesellschafter und Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Einziger Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist nun der Gesellschafter Otto Ernst Ingold. Neues Domizil der Gesellschaft: Stampfl.

2. April 1952. Autoreparaturwerkstätte.

A. Juchli, in Windisch. Inhaber dieser Firma ist Alfred Juchli, von Zufikon, in Windisch. Autoreparaturwerkstätte. Vindonissa-Garage; Hauserstrasse-Kreuzweg.

2. April 1952.

Braunviehzuchtgenossenschaft Hägglingen, in Hägglingen (SHAB. Nr. 39 vom 16. Februar 1946, Seite 513). Hermann Saxer, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Vizepräsident ist nun der bisherige Kassier Josef Hochstrasser jun. Als Kassier und Zuchtbuchführer wurde neu in den Vorstand gewählt Leo Christen-Sax, von und in Hägglingen. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

2. April 1952.

Milchgenossenschaft Wallbach, in Wallbach (SHAB. Nr. 76 vom 31. März 1950, Seite 863). Ernst Binggeli, Kassier, ist aus der Verwaltung ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Als Kassier wurde neu in die Verwaltung gewählt Josef Gersbach, von und in Wallbach. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

2. April 1952.

Blirrfeld A. G. für Lebensmittelfabrikation, in Lupfig (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1951, Seite 1632). Dr. Walter Baechli, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist nun Werner Ellenberger. Er führt wie bisher Einzelunterschrift.

2. April 1952.

Wäschle & Lüscher, in Suhr, Ausführung von Gipserarbeiten, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 91 vom 20. April 1951, Seite 963). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Hans Lüscher aufgelöst; die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Karl Wäschle, deutscher Staatsangehöriger, in Suhr, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet: **Karl Wäschle, Gipsergeschäft, Suhr**.

2. April 1952. Drogen, pharmazeutische Produkte.

C. F. Ferster Aktiengesellschaft, in Baden, Fabrikation und Verkauf von Drogen, pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 92 vom 21. April 1950, Seite 1032). Die Verwaltungsratsmitglieder Albert J. Bolleter, nun Dr. chem. Albert J. Bolleter und Martha Bolleter-Ferster wohnen in Basel.

2. April 1952.

Karl Meier, Chem. Produkte, Mägenwil (Aarg.), in Mägenwil (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1949, Seite 1837). Diese Firma ist infolge Wegzugs des Inhabers erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

2. April 1952.

PLABAG Aktiengesellschaft für Plastik-Industrie, in Romanshorn (SHAB. Nr. 216 vom 15. September 1950, Seite 2368). Die Gesellschaft hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 31. März 1952 das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 750 000 erhöht durch Ausgabe von 250 weiteren Inhaberk Aktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Aktienkapital ist nun in 750 Inhaberk Aktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Die Statuten wurden in diesem Sinne revidiert.

2. April 1952. Damen- und Herrenkleider.

Paul Weidmann, in Romanshorn. Firmainhaber ist Paul Weidmann, von Steinmaur (Zürich), in Romanshorn. Handel mit Damen- und Herrenkleidern. Alleehof, Allestrasse.

2. April 1952. Plastikartikel.

Max Peverelli-Bieri, in Münchwilen. Firmainhaber ist Max Peverelli-Bieri, von Iseo (Tessin), in Münchwilen. Er hat seiner Frau, Gertrud Peverelli-Bieri, von Iseo (Tessin), in Münchwilen, Einzelprokura erteilt. Fabrikation von Plastikartikeln. Rütistrasse.

2. April 1952.

Schweizerischer Verband Creditreform, Zweigniederlassung Weinfelden, in Weinfelden (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1948, Seite 3474). Genossenschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Albert J. Wydler ist erloschen. Als neuer Sekretär (ausserhalb des Vorstandes) wurde Hermann Künzler, von St. Margrethen, in St. Gallen, gewählt. Er führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten des Vorstandes.

2. April 1952. Wirkwaren.

Albert Widmer-Zur-Werra, in Sirmach, Handel mit Wirkwaren en gros (SHAB. Nr. 84 vom 10. April 1943, Seite 824). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. April 1952. Velos, Motorräder, mechan. Werkstätte.

Walter Müller, in Tägerwilen. Firmainhaber ist Walter Müller, von Kreuzlingen, in Tägerwilen. Handel mit Velos und Motorrädern, mechanische Werkstätte. Hauptstrasse.

2. April 1952.

Allgemeiner Konsumverein Sirmach & Umgebung, in Sirmach (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1951, Seite 454). Johann Sandmayr und Walter Schwertfeger sind aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Als

neuer Vizepräsident wurde Albert Schenk, von Langnau i. E., gewählt und als neue Aktuarin Louise Dammann-Hodel, von Scnpach, beide in Sirmach. Der Präsident, der Vizepräsident und die Aktuarin zeichnen kollektiv zu zweien.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

29 marzo 1952. Operazioni di banca.

Francesco Ferrazzini & C., in Lugano, operazioni di banca in genere, società in accomandita (FUSC. del 17 gennaio 1949, N° 13, pagina 160). Il socio Agostino Nizzola ha portato il montante della sua commandita da 100 000 fr. a 125 000 fr., mediante versamento in contanti di 25 000 fr. Guido Ferrazzini fu Augusto, da Mendrisio, in Lugano, è entrato come socio accomandante nella società con una commandita di 50 000 fr., liberata in contanti.

1° aprile 1952.

Mutti Hans «Proterva» Ufficio di Protezione giuridica, a Lugano, in fallimento (FUSC. del 13 marzo 1952, N° 61, pagina 697). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza d'attivo e chiusa con decreto 17 marzo 1952 della pretura di Lugano-Città. Il titolare ha cessato il commercio ragione per cui la ditta è radiata d'ufficio.

1° aprile 1952. Formaggi, salumi, ecc.

Barth Stefano-Balilla, in Lugano. Titolare è Stefano-Balilla Barth fu Theodoro, da Scafs (Grigioni), in Lugano. Rappresentanze in formaggi, salumi e generi diversi. Via dei Ronchi 12.

1° aprile 1952.

Banco di Roma per la Svizzera, in Lugano, società anonima (FUSC. del 12 febbraio 1952, N° 35, pagina 416). Angelo Arrigoni di Carlo, di nazionalità italiana, e Giorgio Boyer fu Henry, di nazionalità inglese, ambedue in Lugano, sono stati nominati vicedirettori e vincolano la società e le filiali con firma abbinata a due con altri aventi diritto già iscritti.

Distretto di Mendrisio

1° aprile 1952.

Banca della Svizzera Italiana, Agenzia di Mendrisio, in Mendrisio (FUSC. del 27 ottobre 1950, N° 252, pagina 2740), società anonima con sede principale a Lugano. La firma del gerente dell'agenzia di Mendrisio, Battista Rusca, è estinta. In sua sostituzione è stato nominato gerente Antonio Ressiga fu Luigi, da Fusio, in Mendrisio, il quale impegnerà l'agenzia con firma collettiva con quella di altra persona avente diritto.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

7 mars 1952. Immeubles.

Bellecombe S. A., à Aigle. Suivant acte authentique et statuts du 27 février 1952, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la construction, l'exploitation, la location et la vente de tous immeubles. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune. Il est complètement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications ou convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée en tant que leurs adresses sont connues. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres, actuellement de Ernest Nef, de Mogelsberg (St-Gall), à Villars sur Ollon. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur. Locaux: étude du notaire Paul Genet, rue de la Gare.

29 mars 1952. Café-restaurant.

Suzanne Althaus, à Villeneuve. Le chef de la maison est Suzanne Althaus née Wehren, épouse autorisée d'Albert-Paul, de Langnau (Berne), à Villeneuve. Exploitation du café-restaurant du Nord.

29 mars 1952.

Chable Sport, à Villars sur Ollon, articles de sports (FOSC. du 17 août 1943). La raison est radiée par suite de remise du commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison «Marie-Louise Chable», à Villars sur Ollon.

29 mars 1952. Articles de sports, etc.

Marie-Louise Chable, à Villars sur Ollon. Le chef de la maison est Marie-Louise Chable née Mallinson, épouse séparée de biens de Jean-Louis Chable; la titulaire est autorisée par son mari. La maison reprend l'actif et le passif de la raison «Chable Sport», à Villars sur Ollon. Articles de sports et de tout ce qui s'y rattache.

Bureau de Lausanne

31 mars 1952. Ameublements, décoration.

Mme E. Borgeaud, à Lausanne, ameublements et décoration à l'enseigne: «Le Home en Vogue» (FOSC. du 2 avril 1940). Nouvelle adresse: Galeries St-François.

31 mars 1952.

Société Anonyme Romande d'Entreprises Routières (S. A. R. E. R.), à Lausanne (FOSC. du 9 mai 1950, page 1196). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 19 mars 1952, la société a révisé ses statuts. Les faits antérieurement publiés ne sont pas modifiés.

1^{er} avril 1952.

Société Immobilière de l'Avenue Agassiz No 2, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 9 septembre 1947, page 2613). La signature de l'administrateur démissionnaire Pascal Rouge est radiée. Paul Rossel, de Tramelan, à Lausanne, est nommé administrateur avec signature collective à deux.

1^{er} avril 1952. Articles en papier.

J. P. Dapples, à Lausanne. Le chef de la maison est Jean-Pierre Dapples, de Lausanne, Morges, Bremblens (Vaud) et Colombier (Neuchâtel), à Lausanne. Commerce et fabrication d'articles en papier. Chemin de Chandolin 3.

1^{er} avril 1952.

Société anonyme l'Energie de l'Ouest Suisse (E. O. S.), à Lausanne (FOSC. du 3 août 1951, page 1977). L'administrateur Louis Gillieron est radié. La signature du directeur Marc Lorétan est radiée. Sont nommés directeurs avec signature collective à deux: Louis Favrat (jusqu'ici fondé de pouvoir, et Eugène Etieunc, de Tramelan, à Berne. Pierre Dumur (inscrit) signe dorénavant collectivement à deux avec une des autres personnes autorisées à signer. Ses pouvoirs sont modifiés en conséquence. Louis Chioléro, de et à Lausanne, est fondé de procuration avec signature collective à deux avec une personne autorisée à signer.

1^{er} avril 1952. Photographies.

Richard Bettens, à Lausanne, photographies (FOSC. du 24 mars 1952, page 794). Le titulaire et son épouse Hélène née Engel, ont adopté par contrat le régime de la séparation de biens.

Bureau de Morges

28 mars 1952.

Syndicat d'élevage bovin de Bussy et Chardonney, à Bussy sur Morges, société coopérative (FOSC. du 11 février 1947). Louis Kohly ne fait plus partie du comité; sa signature est radiée. Paul Rey, de et à Bussy sur Morges, est nommé secrétaire avec signature collective avec le président Eugène Charrière (inscrit).

28 mars 1952.

Laiterie de Bussigny-St-Germain, à Bussigny sur Morges, société coopérative (FOSC. du 17 mai 1946, page 1505). Frédéric Luthy n'est plus secrétaire; sa signature est radiée. Eugène Grand, de Vevey et Ecoteaux, à Bussigny-sur-Morges est nommé secrétaire avec signature collective avec le président.

28 mars 1952.

Société de fromagerie de Bussy et Chardonney, à Bussy-sur-Morges, société coopérative (FOSC. du 30 août 1947, page 2518). Eugène Charrière est président (inscrit); Roland Mingard, de Chapelle sur Moudon, à Chardonney (jusqu'ici membre), est secrétaire. La signature d'Alfred Jaunin, jusqu'ici secrétaire, est radiée. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

28 mars 1952.

Société de Crédit mutuel de Vuillierens, à Vuillierens, société coopérative (FOSC. du 2 février 1950, page 308). La signature du vice-président Arnold Henry, décédé, est radiée.

28 mars 1952.

Société de la laiterie de Chavannes, à Chavannes sur Morges, société coopérative (FOSC. du 15 juillet 1947, page 1978). La signature du secrétaire Henri Potterat, démissionnaire, est radiée. Denis Wittwer, de Oberlangenegg, à Chavannes sur Morges, est nommé secrétaire avec signature collective avec le président.

28 mars 1952.

Laiterie d'Echichens, à Echichens, société coopérative (FOSC. du 23 mars 1945, page 685). Marius Chamot et Léonard Wagnière ne font plus partie du comité; leurs signatures sont radiées. Le comité est composé de: Pierre Chollet, de Maracon, à Echichens, est président; Charles Augsburger, de Chavannes sur Moudon et Worb, à Echichens, est secrétaire. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

28 mars 1952.

Section de Bussigny de la Société vaudoise d'agriculture, de viticulture et Agricola, à Bussigny-sur-Morges, société coopérative (FOSC. du 18 mars 1947, page 756). Charles Pittet ne fait plus partie du comité; sa signature est radiée. Louis Barraud, est président (inscrit); Eugène Grand, de Vevey et Ecoteaux, à Bussigny sur Morges, est secrétaire. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

28 mars 1952.

Caisse de crédit mutuel d'Etoy, à Etoy, société coopérative (FOSC. du 15 novembre 1948, page 3089). Marcel Joyet, vice-président, devient secrétaire. Robert Luthi, secrétaire, devient vice-président. Le président, le vice-président et le secrétaire signent collectivement à deux.

29 mars 1952. Garage.

Roger Bataillard, à Romanel sur Morges. Le chef de la maison est Roger André Bataillard, de et à Romanel sur Morges. Exploitation d'un garage.

*Bureau de Nyon*1^{er} avril 1952. Bois.

Rod S. A. en liquidation, à La Cure, commune de St-Cergue (FOSC. du 3 mars 1950, page 596). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

1^{er} avril 1952. Immeubles.

Bel Horizon S. A., à Arzier (FOSC. du 14 juillet 1950, page 1812). Dans son assemblée générale extraordinaire du 31 mars 1952, la société a pris acte de la démission de l'administratrice Clara Weber, dont la signature est radiée. Pour la remplacer, l'assemblée a désigné Louis Martin, de Vex (Valais), à Arzier. Il signe individuellement.

Bureau d'Orbe

31 mars 1952.

Société de fromagerie de Valeyres sous Rances, à Valeyres sous Rances, société coopérative (FOSC. du 30 août 1947, N° 202, page 2518). Albert Randin, président, est démissionnaire; sa signature est radiée. Est nommé en remplacement: Ami Widmer, de et à Valeyres sous Rances, précédemment caissier. Le secrétaire est Edmond Corset (inscrit). La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire.

Bureau d'Oron

31 mars 1952. Articles de sellerie et tapisserie.

J. L. Chanez, à Carrouge. Le chef de la maison est Jean-Louis-Gustave Chanez, fils de Gustave, allié Pahud, de Châbles (Fribourg), à Carrouge (Vaud). Commerce et représentation d'articles de sellerie et tapisserie.

Bureau de Vevey

31 mars 1952.

Bureau de Placement «Helvetia» Paul Boillat, aux Planches-Montreux. Le chef de la maison est Paul Boillat, de Bémont (Berne), aux Planches-Montreux, séparé de biens (CC. art. 211 sq) de Germaine née Thévenon. Bureau de placement. Rue du Théâtre 7.

1^{er} avril 1952. Tabacs, journaux, etc.

Mme Auras-Rossier, à Vevey, tabacs, cigares, journaux, etc., à l'enseigne «J'ai du bon tabac» (FOSC. du 22 janvier 1952, N° 17). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

1^{er} avril 1952. Teinturerie, lavage chimique, etc.

Aug. Masson, au Châtelard-Montreux, teinturerie, lavage chimique, et blanchisserie (FOSC. du 5 septembre 1936, N° 208). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la raison «Teinturerie Aug. Masson; successeur E. Oechslin-Despond, ci-après inscrite, au Châtelard-Montreux.

1^{er} avril 1952.

Teinturerie Aug. Masson; successeur E. Oechslin-Despond, au Châtelard-Montreux. Le chef de la maison est Ernest Oechslin allié Despond, de Schaffhouse, à Genève. La maison reprend l'actif et le passif de la raison individuelle «Aug. Masson», au Châtelard-Montreux, radiée. Exploitation d'une teinturerie, lavages chimiques et blanchisserie. Avenue des Alpes 1.

*Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**Bureau de Boudry*

29 mars 1952.

Nectar Watch Co S.A., précédemment à Neuchâtel (FOSC. du 19 juillet 1946, N° 166, page 2190). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée

générale extraordinaire du 15 mars 1952, la société a décidé: de reprendre l'actif et le passif de la société en nom collectif «G. Vuilleumier & Cie», à Colombier, ci-après radiée, sur la base d'un bilan annexé au procès-verbal, soit un actif de 161 197.14 et un passif de 47 106.01, de transférer son siège à Colombier, de changer sa raison sociale en **G. Vuilleumier & Cie S.A.** et de modifier son but social. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but: la fabrication des montres Roskopf et genre Roskopf, l'achat, la vente et l'exportation de tous produits horlogers et toutes marchandises en général, la participation à des affaires analogues, à toutes transactions financières, commerciales et boursières, mobilières ou immobilières s'y rapportant. Le capital social est de 200 000 fr., divisé en 200 actions au porteur de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. Auguste Thiébaud, de Bôle, à Neuchâtel; Max Lohner, de Grindelwald, à Neuchâtel; Gervais Gindrat, de Tramelan, à Neuchâtel, et Ali Perret, du Locle, à Colombier (Neuchâtel), ont été nommés fondateurs de la société. La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle de l'administrateur unique (déjà inscrit) Jean-Victor Degoumois, de La Chaux-de-Fonds, à Neuchâtel, et par la signature collective à deux des fondateurs de la société prénommés. Locaux: Chaussée Romaine 3.

29 mars 1952. Montres, etc.

G. Vuilleumier & Cie, à Colombier, fabrication de montres, réveils, et pendules, participations à toutes entreprises, représentations commerciales et industrielles d'horlogerie, société en nom collectif (FOSC. du 23 avril 1947, N° 93, page 1103). La société est dissoute depuis le 21 mars 1952; la liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société anonyme «G. Vuilleumier & Cie S.A.», à Colombier (Neuchâtel), inscrite ci-devant.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

31 mars 1952.

Universo S. A. Société Générale des Fabriques d'aiguilles, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 9 mai 1951, N° 106). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 mars 1952, la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication.

31 mars 1952. Horlogerie.

Zibach S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication et commerce d'horlogerie (FOSC. du 11 mai 1948, N° 108). Charles Zibach père, unique administrateur de la société étant décédé, ses pouvoirs sont radiés. Charles-Théophile Zibach, de Meiringen, à La Chaux-de-Fonds, a été nommé président du conseil d'administration; Fernand-Willy Zibach, de Meiringen, aux Geneveys sur Coffrane, a été nommé administrateur. Les deux administrateurs engageront la société par leur signature collective à deux.

Bureau de Neuchâtel

31 mars 1952. Thé.

Ed. Tissot-Daguet, à Neuchâtel, commerce de thé (FOSC. du 15 novembre 1950, N° 268, page 2938). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Genève — Genève — Ginevra

27 mars 1952.

Société Immobilière Rue Louis Favre lettre B, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 26 mars 1952, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente et l'exploitation d'immeubles sis tant en Suisse qu'à l'étranger, et notamment l'acquisition de la parcelle 6697, feuille 74, de la commune de Genève, section Cité, existant à Genève, rue de la Servette N° 28—30, à proximité de la rue Louis-Favre, ainsi que les droits de copropriété à la parcelle 2356 B, même feuille, à destination de chemin, qui en dépendent, pour le prix de 60 000 fr. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres actuellement composé de: Georges Filipinetti, président, de Carouge, et Henri Brolliet, secrétaire, de Genève, tous deux à Genève, lesquels signent individuellement. Adresse: 11, rue du Rhône, régie Brolliet & Cie.

1^{er} avril 1952. Tissus, etc.

Bosshard, à Corsier. Le chef de la maison est Bruno Bosshard, de Zurich, à Corsier (Genève). Représentation de tissus textiles, tels que tissus en coton, laine, nylon, soie et rayonne. Corsier-Port, villa les Ussets.

1^{er} avril 1952. Articles de nouveautés techniques, etc.

«JEG» J. Gauthier, à Genève, agent intermédiaire pour procurer des gains accessoires (FOSC. du 1^{er} novembre 1951, page 2721). La maison ajoute à son genre d'affaires le commerce d'articles de nouveautés techniques et de diverses natures.

1^{er} avril 1952. Epicerie, laiterie, etc.

L. Crausaz, à Genève, commerce d'épicerie, laiterie, primeurs (FOSC. du 29 septembre 1915, page 2365). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

1^{er} avril 1952. Matières premières, etc.

Sotracco S.A., à Genève, achat, vente, représentation de toutes matières premières, etc. (FOSC. du 22 septembre 1918, page 2578). Gustave Lachenal, de Plan-les-Ouates, à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle, en remplacement d'Albert Dussoix, démissionnaire, dont les pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: 6, rue Bonivard, chez Gustave Lachenal.

1^{er} avril 1952.

SAVED Société Anonyme de Verres Extra-Durs, à Genève (FOSC. du 11 juillet 1949, page 1838). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 mars 1952, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison **SAVED Société Anonyme de Verres Extra-Durs en liquidation**, par Maurice Hess, de et à Genève, nommé liquidateur avec signature individuelle. Les pouvoirs de l'administrateur Jean-Pierre Balavoine, démissionnaire, sont radiés. Adresse de la société en liquidation: 23, rue du Rhône, bureaux de la Société de Contrôle Fiduciaire S.A.

1^{er} avril 1952.

Syndicat agricole de Russin, à Russin, société coopérative (FOSC. du 31 décembre 1948, page 3575). Le président du comité est Henri Desbaillet, de et à Russin. La société est engagée par le président ou le vice-président signant collectivement avec le secrétaire-caissier. Les pouvoirs conférés à Robert Pittet, membre et président du comité, dont les fonctions ont pris fin, sont radiés.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 141475. Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1952, 9 Uhr.
Walter Bachmann, Käsehandlung, Weggisgasse 10, Luzern (Schweiz).
Fabrikmarke.

Joghurt.

Sana

Nr. 141476. Date de dépôt: 3 mars 1952, 12 h.
A. E. Westwood Limited, New Street 65, Birmingham (Grande-Bretagne).
Marque de fabrique et de commerce.

Petits bidons à huile pour tous usages de lubrification.



Nr. 141477. Hinterlegungsdatum: 5. März 1952, 17 Uhr.
National Lead Company, Broadway 111, New York 6 (USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bleiverbindungen und bleihaltige Gemische, Bariumricinoleat und dieses enthaltende Gemische, organische Verbindungen von Bentonit; Lote; Lagermetalle; Mittel zur Behandlung zu lötfender Oberflächen; Zink und Zinklegierungen; Anstriche, Anstreichpinsel; Leinöl; Lacke und Farben.



Prioritätsanspruch USA: 12. September 1951 für: Bleioxyd, Gemische von Bleioxyd mit Bleichromat, Bleisulfat, Gemische von Bleisulfat mit Bleisilikat, Gemische von Bleisilikat mit Siliciumdioxid, Bleisalicylat, Bleisteat, Bleiphosphit, Bleiphthalat, Blei-2-äthyl-hexoat, Bleimaleat, Bariumcinoleat, Gemische von Bariumricinoleat mit Natriumphosphit und organische Verbindungen von Bentonit.

Nr. 141478. Date de deposita: 12 marzo 1952, ore 18.
Società Anonima Fratelli Branca di Chiasso, in Chiasso (Svizzera).
Marca di fabbrica e di commercio. — Rinnovo della marca N° 77697. La durata di protezione risultante dal rinnovo comincia il 12 marzo 1952.

Fernet.



La marca è eseguita in giallo, bianco e nero.

N° 141479.

Data di deposita: 12 marzo 1952, ore 18.

Società Anonima Fratelli Branca di Chiasso, in Chiasso (Svizzera).

Marca di fabbrica e di commercio. — Rinnovo della marca N° 77698. La durata di protezione risultante dal rinnovo comincia il 12 marzo 1952.

Fernet.



N° 141480.

Data di deposita: 12 marzo 1952, ore 18.

Società Anonima Fratelli Branca di Chiasso, in Chiasso (Svizzera).

Marca di fabbrica e di commercio. — Rinnovo della marca N° 77699. La durata di protezione risultante dal rinnovo comincia il 12 marzo 1952.

Liquore.



N° 141481.

Data di deposita: 12 marzo 1952, ore 18.

Società Anonima Fratelli Branca di Chiasso, in Chiasso (Svizzera).

Marca di fabbrica e di commercio. — Rinnovo della marca N° 77700. La durata di protezione risultante dal rinnovo comincia il 12 marzo 1952.

Liquore.



La marca è eseguita in blu, bianco, nero, giallo e marrone.

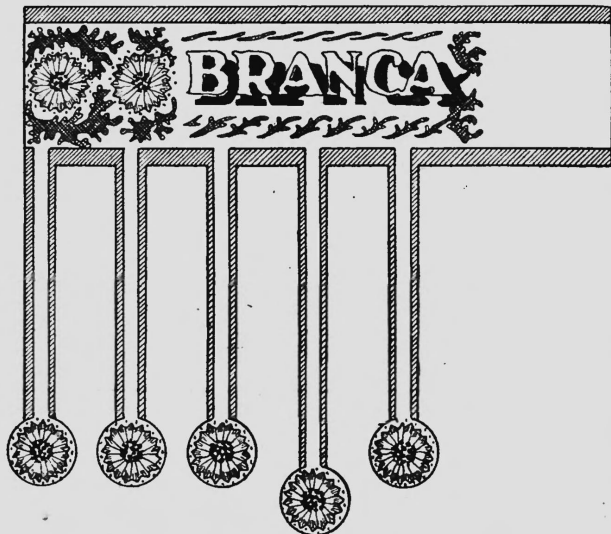
N° 141482.

Data di deposita: 12 marzo 1952, ore 18.

Società Anonima Fratelli Branca di Chiasso, in Chiasso (Svizzera).

Marca di fabbrica e di commercio. — Rinnovo della marca N° 77701. La durata di protezione risultante dal rinnovo comincia il 12 marzo 1952.

Liquore.



La marca è eseguita in blu, giallo, marrone, bianco e nero.

N° 141483.

Data di deposita: 12 marzo 1952, ore 18.

Società Anonima Fratelli Branca di Chiasso, in Chiasso (Svizzera).

Marca di fabbrica e di commercio. — Rinnovo della marca N° 77702. La durata di protezione risultante dal rinnovo comincia il 12 marzo 1952.

Fernet.



N° 141484.

Data di deposita: 12 marzo 1952, ore 18.

Società Anonima Fratelli Branca di Chiasso, in Chiasso (Svizzera).

Marca di fabbrica e di commercio. — Rinnovo della marca N° 77703. La durata di protezione risultante dal rinnovo comincia il 12 marzo 1952.

Fernet.



N° 141485.

Data di deposita: 12 marzo 1952, ore 18.

Società Anonima Fratelli Branca di Chiasso, in Chiasso (Svizzera).

Marca di fabbrica e di commercio. — Rinnovo della marca N° 77704. La durata di protezione risultante dal rinnovo comincia il 12 marzo 1952.

Fernet.



N° 141486.

Data di deposita: 12 marzo 1952, ore 18.

Società Anonima Fratelli Branca di Chiasso, in Chiasso (Svizzera).

Marca di fabbrica e di commercio. — Rinnovo della marca N° 77705. La durata di protezione risultante dal rinnovo comincia il 12 marzo 1952.

Fernet.



N° 141487.

Data di deposita: 12 marzo 1952, ore 18.

Società Anonima Fratelli Branca di Chiasso, in Chiasso (Svizzera).

Marca di fabbrica e di commercio. — Rinnovo della marca N° 77706. La durata di protezione risultante dal rinnovo comincia il 12 marzo 1952.

Fernet.



N° 141488.

Data di deposita: 12 marzo 1952, ore 18.

Società Anonima Fratelli Branca di Chiasso, in Chiasso (Svizzera).

Marca di fabbrica e di commercio. — Rinnovo della marca N° 77707. La durata di protezione risultante dal rinnovo comincia il 12 marzo 1952.

Fernet.



N° 141489.

Data di deposita: 12 marzo 1952, ore 18.

Società Anonima Fratelli Branca di Chiasso, in Chiasso (Svizzera).

Marca di fabbrica e di commercio. — Rinnovo della marca N° 77708. La durata di protezione risultante dal rinnovo comincia il 12 marzo 1952.

Fernet.



La marca è eseguita in giallo, bianco e nero.

N° 141490.

Data di deposita: 12 marzo 1952, ore 18.

Società Anonima Fratelli Branca di Chiasso, in Chiasso (Svizzera).

Marca di fabbrica e di commercio. — Rinnovo della marca N° 77709. La durata di protezione risultante dal rinnovo comincia il 12 marzo 1952.

Fernet.



La marca è eseguita in azzurro, bianco, rosso, marrone, grigio-blù e giallo.

Sitzverlegungen — Transferts de siège

Marke Nr. 118684. — Rechsteiner & Co., Burgdorf (Schweiz). — Sitz verlegt nach Wangen bei Olten (Schweiz). — Eingetragen am 28. März 1952.

Marken Nrn. 127835, 137071, 137097. — Rechsteiner & Co., Trimbach-Olten (Schweiz). — Sitz verlegt nach Wangen bei Olten (Schweiz). — Eingetragen am 28. März 1952.

Radiation — Löschung

Marque N° 134667. — Gold Seal Company, Bismarck (North Dakota, U.S.A.). — Radice le 28 mars 1952 à la demande de la déposante.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

«Socotex» Société cotonnière et textile en liquidation, Genève
Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 C.O.

Deuxième publication

Dans son assemblée générale du 21 mars 1952, la société «Socotex» Société cotonnière et textile a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. En conséquence, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs prétentions ou réclamations avant le 10 avril 1953. (AA. 92²)

Genève, le 21 mars 1952.

Les liquidateurs: R. Kaufmann, R. Rossy,

Corraterie 12, Genève

(Bureaux de la société de Gestion financière et de Placements)

Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende

Die am 29. November 1951 der Firma Th. Egger, Bern, für die Reisende Frau Marie Weber-Bretscher ausgestellte Karte Nr. 6246/1246 ist verloren gegangen und wird hiermit ungültig erklärt. (AA. 98)

Bern, den 3. April 1952.

Der Regierungstatthalter I: Maurer.

Antrag

auf Wiederinkraftsetzung der Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für das bündnerische Glaser-, Schreiner- u. Zimmergewerbe (Bundesbeschluss vom 23. Juni 1943/15. Juni 1951 und Vollzugsverordnung hierzu vom 8. März 1949 betreffend Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen)

Der Graubündner Schreinermeister-Verband,
der Schweizerische Zimmermeister-Verband, Sektion Graubünden,
der Schweizerische Bau- und Holzarbeiterverband,
der christliche Holz- und Bauarbeiterverband der Schweiz und
der Schweizerische Verband evangelischer Arbeiter und Angestellter

haben am 24. März 1952 beim Kleinen Rat Graubündens das Gesuch gestellt, die Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für das bündnerische Glaser-, Schreiner- und Zimmergewerbe vom 1. September 1948 wieder in Kraft zu setzen.

Die allgemein verbindlich zu erklärenden Bestimmungen werden im «Amtsblatt des Kantons Graubünden», Nr. 14, vom 4. April 1952, veröffentlicht.

Allfällige Einsprachen gegen diese angelegte Allgemeinverbindlicherklärung sind dem unterzeichneten Departement in schriftlicher Form und mit einer Begründung versehen, innert 15 Tagen vom Datum der Veröffentlichung an gerechtfertigt, einzulegen. (AA. 97)

Chur, den 4. April 1952.

Departement des Innern und der
Volkswirtschaft Graubünden:
Margadant.

Bundesratsbeschluss

betreffend die Abänderung der Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für die schweizerische Engros-Möbelindustrie

(Vom 26. März 1952)

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

Art. 1. Ziffer 2, Absatz 3, des in der Beilage zum Bundesratsbeschluss vom 25. Februar 1952¹⁾ betreffend die Allgemeinverbindlicherklärung eines Gesamtarbeitsvertrages für die schweizerische Engros-Möbelindustrie wiedergegebenen Gesamtarbeitsvertrages wird aufgehoben und durch folgende Bestimmung ersetzt:

Ziff. 2, Abs. 3: Zu den Mindestlöhnen kommen die Teuerungszulagen. Diese betragen:

90 Rappen pro Stunde für verheiratete Arbeiter;

84 Rappen pro Stunde für ledige Arbeiter und alle Arbeiterinnen, die das 20. Altersjahr erreicht haben;

80 Rappen pro Stunde für ledige Arbeiter und alle Arbeiterinnen im Alter von 18 bis 20 Jahren.

Art. 2. Dieser Beschluss tritt mit seiner amtlichen Veröffentlichung in Kraft und gilt bis zum 31. Dezember 1953. (AA. 524)

Bern, den 26. März 1952.

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates,
Der Bundespräsident: Kobelt.
Der Bundeskanzler: Ch. Oser.

¹⁾ SHAB, vom 11. März 1952.

Arrêté du Conseil fédéral

modifiant celui qui donne force obligatoire générale au contrat collectif de travail de l'industrie du meuble en gros

(Du 26 mars 1952)

Le Conseil fédéral suisse arrête:

Article premier. Est abrogé et remplacé par la clause ci-après le chiffre 2, 3^e alinéa, du contrat collectif annexé à l'arrêté du Conseil fédéral du 25 février 1952¹⁾ donnant force obligatoire générale au contrat collectif de travail de l'industrie du meuble en gros:

Ch. 2, 3^e al. A ces salaires minimums s'ajoutent les allocations de renchérissement suivantes:

90 centimes à l'heure pour les ouvriers mariés;

84 centimes à l'heure pour les ouvriers célibataires et pour toutes les ouvrières qui ont atteint l'âge de vingt ans;

80 centimes à l'heure pour les ouvriers célibataires et pour toutes les ouvrières âgées de dix-huit à vingt ans.

Art. 2. Le présent arrêté entrera en vigueur le jour de sa publication et il aura effet jusqu'au 31 décembre 1953.

Berne, le 26 mars 1952.

Au nom du Conseil fédéral suisse:
Le président de la Confédération, Kobelt.
Le chancelier de la Confédération, Ch. Oser.

¹⁾ FOSC, du 11 mars 1952.

Decreto del Consiglio federale

che modifica quello che conferisce carattere obbligatorio generale a un contratto collettivo di lavoro per l'industria dei mobili all'ingrosso

(Del 26 marzo 1952)

Il Consiglio federale svizzero decreta:

Art. 1. Il numero 2, terzo capoverso, del contratto collettivo di lavoro riprodotto nell'allegato del decreto del Consiglio federale del 25 febbraio 1952¹⁾ che conferisce carattere obbligatorio generale a un contratto collettivo di lavoro per l'industria dei mobili all'ingrosso è abrogato e sostituito dalla seguente disposizione:

Numero 2, terzo capoverso. A questi salari minimi sono aggiunte le seguenti indennità di rincaro:

90 centesimi all'ora per gli operai sposati;

84 centesimi all'ora per gli operai celibi e per tutte le operaie che hanno compiuto i venti anni;

80 centesimi all'ora per gli operai celibi e per tutte le operaie fra i diciotto e i venti anni.

Art. 2. Il presente decreto entra in vigore il giorno della sua pubblicazione ed avrà effetto fino al 31 dicembre 1953.

Berne, 26 marzo 1952.

In nome del Consiglio federale svizzero,
Il Presidente della Confederazione: Kobelt.
Il Cancelliere della Confederazione: Ch. Oser.

¹⁾ FUSC, del 11 marzo 1952.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Postscheckverkehr, Beitritte — Chèques postaux, adhésions

Aarau: Wildi-Egloff Anna, VI 10049. Aarberg: Zürcher Hans, Bäckerei-Konditorei, III 23194. Aesch (Basel-Land): Rotes Kreuz, Sektion Basel-Land, Mai-Sammlung 1952. V 7227. Aesone: Farmacia Biasca, VI 3498. Au (St. Gallen): Hügli AG, Arbon, Werk Ulm, IX 7332. — Wasserversorgungskorporation Au-Dorf, IX 7220. Anvernen: Brunner André, pépiniériste, viticulteur, IV 5380. Baden: Hunziker H., Vertreter der Brun & Co. AG., Nebikon, VI 10057. — Landesverband heimgekehrter Auslandsschweizer, Ortsgruppe Baden, VI 10041. — Salm Hs., Kaufmann, VI 10055. — Vereinigte Handharmonikaspieler, VI 10037. Balsthal: Musikverlag «Tondo» G. Bloch, Vb 3405. Basel: Basler Aktion für das Müttererziehungsheim «Gabbio» in Brissago, V 24053. — Basler Liedertafel 1852—1952, Damen-Komitee, V 6151. — Brender Oskar, Chefmechaniker, V 24042. — DAS (La Défense Automobile et Sportive), Genève, Generalagentur Basel, V 8090. — Dübendorfer-Studer Hans, Schriftstatter, V 8390. — Fischer Anna, Fräulein, Bürolistin, V 24051. — Frauendiner-Friedländer Stephanie, «Stabrol»-Vertrieb, V 24020. — Furlenmeier-Treudler Helen, V 24033. — Grossistenverband schweizerischer Schnittblumen-Importeure, V 24027. — Jaggi Alfred, dipl. Ingenieur ETH, V 24058. — Jungmannschaft Allerheiligen, V 24044. — Komitee zur Finanzierung des Basler Fernsehversuchs, V 2477. — Locher W., Textilien, modes, V 24066. — Machenbaum A., Liegenschaftskonto, V 17478. — Maerki AG, Alfred, V 24055. — Patronatskommission des Leichtathletenverbandes Basel-Stadt, V 17334. — Plattner-Kalt Carla, Vertretungen, V 24060. — Schweizerischer Verband reisender Marktvorkäufer, Sektion Basel, Reise- und Unterhaltungskasse, V 24039. — Schwyter Ernst Dr., V 24047. — Stellenvermittlung des schweizerischen Gärtnerinnenvereins, V 24062. — Stolz Wilh., Betriebsleiter, V 24063. — Suter-Beeler Karl, V 24043. — «Triumph»-Sportklub Basel, V 24057. — Verbanan H. Roth & Co., V 24059. — Verein für Evangelisation und Gemeinschaftspflege, V 24038. — Wenger-Peter Hans, V 9357. — Winter Ralph, Kaufmann, St.-Jakobs-Strasse 83, V 24056. Ybern: Fernseh-Dienst AG., III 7413. — Grätzer Martin, Waffenkontrollleur der 3. Division, III 14958. — Kirchliche Mitte des Kantons Bern, III 23236. — Leu Heinrich, Dr. med. dent., Zahnarzt, III 23209. — Pro-Juventute-Fonds der Schweizerischen Vereinigung gegen die Tuberkulose, III 23235. — «Refalla» AG., Generalvertretung von Hermann Wulffing, Wings-Lackfabrik Wuppertal-Vohwinkel, III 23226. — Schwein-gruber-Birrer M., Frau (GS-Pressedienst), III 23211. — Steck Gottlieb vorm. Ad. Grof und, Handharfen-Spezialgeschäft, III 23232. — Vermietungs-AG., III 3392. — Zbinden-Baumgärtner Gerhard, III 23221. — Besazlo: Rossi Franco, rappresentante meccanico, Xla 5820. Biel-Bienne: Bureau commercial F. Lachat, IVa 7898. — Membres sympathisants de la «Joue», IVa 6920. — Schiedmayer Georg, Klavierbauer, IVa 7905. — Stock H. W., Vertretungen, IVa 7903. Birsleiden: Brunschwiler-Bernasconi Paul, Ingenieur, V 24063. — Rauer Lionel, dipl. Elektrotechniker, V 24021. Birsleiden: Verkehre- und Verschönerungsverein, Theaterzug, IX 13534. Bönswil: Musikgesellschaft, VI 10048. Bressancon: Giovanni Jean, entreprise de maçonnerie, IVa 7889. Brienz (Bern): Samariterverein Brienz und Umgebung, III 23222. Hirsau: «Syneco» Synthetische Jewel Co. S.A., III 4651. Brugg (Aargau): Rüegger Willy, Militärartikel, VI 10043. Brüttigen: Baltensperger Karl, Modellbau, VIIIb 3576. Brüttigen: Christen Hans, Sägewerk und Holzhandlung Baltenswil, VII 15069. Buchrain: Korporation, VII 10827. Buels (St. Gallen): Hartex GmbH, IX 2171. Bussigny-sur-Morges: Girardet Alfred, III 23210. Cademario: Napravnik Stefanie, salon de coiffure, Xla 5821. Castagnola: Graf-Mondini John, Xla 1879. — Sezione samaritani, Xla 5303. Cavallino: Lateria sociale, III 3296. Châtel-St-Denis: Maillard Henri, garage de la Veveyse, Iib 3638. La Chaux-de-Fonds: Humbert Nelly, Mme, terminages de boîtes, Iib 3722. — Société suisse des vétérans gymnastes, groupe de la Chaux-de-Fonds, Iib 3721. Chippis: Rössler Candide, garage, Iib 4608. Chur: Etter Andres & Kurt Keller, Gartenbau und Unterhalt, IX 3325. — Loringet-Galander S., privat, X 1324. Chur: Ravussin A.H., Mme, école St-George, Iib 3647. Coppet: Association des fabricants soisses d'aliments fourrages, 12212. Corbun: Caisse maladie et accidents chrétienne soc., section Corban, IVa 935. Courmayeur: XXXIV Fête jurassienne de gymnastique, Xla 7895. Genève: Journée fédérale de lutte libre 1952, IV 5378. Crémone: Monnier André, IVa 7911. Cully: Club des 15 de Lavaux, VII 17047. Dietikon: Weber Walter, Hausverwalter Marianahof, VII 12373. Dornach: Export-Import di Dr Vittorio E. Garrafa Monza, Filiale Dornach, V 2362. — Gloor Hans, Ingenieur, V 24029. Egerkingen: Christlichsoziale Kranken- und Unfallkasse, Vb 3119. Emmenmatten: Trocknungs-Genossenschaft, III 16810. Emmentaler Musikgesellschaft, VII 10872. Escholzmaten: Vogel Arthur, Kolonialwaren und Getränke, VII 1499. Etzgen: Darlehenskasse Etzgen-Mettau, VI 10050. Fehly: Société de chant «L'Aurore», VII 17049. Flawil: Elmiger-Horlacher Familie, IX 7447. Fleury: Association des détaillants en alimentation du district du Val-de-Travers, IV 5383. La Forelax (Vaud): Bertholet Ami, buroliste postal, II 17042. Fraubrunnen: Eggenmann Ernst W., Lehrer, III 23216. Frauenfeld: «Satus»-Kunstturner-Länderwettkampf Österreich-Schweiz, VIIIc 41. Fribourg: Crédit-Inkasso-Office Joseph Bucher, Ila 1121. — Fédération fribourgeoise des sociétés de détaillants, Ila 1422. — Gachoud Louis-Georges, Ila 1418. — Lachat Raymond, Ila 1420. — Manufacture de peaux et fourrures Xla 1417. — Meichtry Louis, pharmacien, Ila 1419. Gampel: Katholische Bibelbewegung Oberwallis, Ila 4609. Genève: Angst A., Mme, maison Madeleine «Gré Fontaine», 17738. — Assemblée générale 1952 de l'Association suisse des droguistes, 110913. — Bidal Suzanne et Sylvia, Mme et Mlle, 17809. — Caisse d'assurance en faveur du personnel de la société des Portes-francs et des entrepôts de l'Etat de Genève, 18105. — Colonie de vacances de la Paroisse catholique de Ste-Jeanne de Chantal, 19757. — «Etablissement Elocin» H. Morisod «Compte spéciaux», 17950. — Garage Malagou-Pare Schaller & Meyer, 190538. — Gens René Le Petit-Laney, 110821. — Jasinsky René Les Acacias, 115111. — Ordre du Saint Sépulture, groupe de Genève, 111375. — Prod'hom René Bert, fabricant, 15008. — Riondel J. & P. Merminod, architectes, 12029. — Société «Equipe» des anciens libataires de Perly, 19323. — Trolox Ch., «Mexico» bar-restaurant, 19764. — Union cadette de Plainpalais, 17153. Glorion: Bardelli Egidio, falegname Bodio, XI 3811. Glattbrugg: Büchi Roland, Kaufmann, VIII 45035. Le Grand-Saconnex: Union rurale, section de Grand-Saconnex, 18614. Grenchen: Schweizerischer Werkmeisterverband, Sektion Grenchen, Va 3079. Grono: Segretariato regionale cristiano sociale di Mesolcina e Calanca, XI 4554. Grosshöchstetten: Springkonkurrenz, III 23233. Grosswangen: Mahng Franz, Stahldrahtwarenfabrikation, VII 12046. Helden: Sonderegger Hans, Weberei Rosenberg, IX 10361. Hemberg: Landwirtschaftliche Genossenschaft, IX 10394. Herlisau: Schweizerischer Buchhändler- und Kartographenverband, Sektion, IX 1051. Herlihy: Egli Marie, Frau, VIIIb 4263. — Lüthi Walter, Reinigungsdienst und WA-LC-Service, VIII 45006. La Heutte: Commune bourgeoise, IVa 7888. Horw: Kantonaler Musiktag 1952, VII 11653. Ibach: Gasser Josef, Zentralheizungen, sanitärische Installationen, VII 8801. Interlaken: Balmer-Jakob Fritz, Kaufmann, Matten, III 23218. — Oberländisches Schwingfest, III 23203. Kilchberg (Zürich): Scheiffele E. & K. Steiger, Ingenieurbüro SIA, VIII 17135. Konolfingen: Binz Walter, Schlosserei und Metallbau, III 23219. Küssnacht (Zürich): Schori-Egli Karl, Gemüse- und Obstgärtner, VIII 45074. — Tobler Albert, Dr. phil., VIII 45090. Langnau am Albis: Gresser Alfred, Fournierwerkstätte, VIII 45118. Langnau (Emmental): Egger Ulrich, Fürsprecher, III 23244. Lantsch/Leuz: Simon Emil, mechanische Zimmerei, X 2427. Lausanne: Amls gymnastes, section de Ur, II 5240. — Chalet de l'association populaire d'entraide familiale APEF, Lully, II 17012. — Délégation centrale des paroisses lausannoises de l'église nationale, II 17045. Disersen William, gérance-fiduciaire, II 17011. — Drapel Marcel, Taxi 9, II 11391. — Girard Gustave, industriel, II 10085. — 100^e Grande Loge, II 17051. — Hoirie Kirchhofer, II 10037. — Nyffenegger Marianne, Mme, II 14242. — Oeuvre de la Maternité, II 8110. — Pagani Jean-Jacques, commerçant, II 17048. — Wenk-Gassmann Nelly, Mme, II 17040. Leuzerheide/Lal: Sportschützengesellschaft Leuzerheide, X 4597. Liebfeld: Gnägi R., Regierungsrat, III 2012. Locarno: Belloli Piero, ceramista, XI 2428. — Gianella Lucio, fiaschetta, XI 3384. — Protezione della Giovane cassa cantonale, XI 5301. Lugano: Moroni-Stampa Luciana, Xla 4397. — Nova radio S.A., Xla 5205. — Tagliani Elvezio, rappresentante, Xla 1212. — Torricelli Giuseppe, Dr. jur., Xla 5251. Luzern: Abbruch- und Baggerbetrieb Luzern, H. Schneider, VII 10574. — Bucher-Wunderli Ely, Frau, VII 10324. — Erbschaft, Fräulein Antoinette Räber, VII 13797. — Jost Josef, Brünig-Garage, VII 5587. — Kantonalturnverband Luzern, Ob- und Nidwalden, Fahnenkommission, VII 13600. — Oesterreicher-Verein, VII 11316. — Rüttner Louis, Pianist, VII 11602. Martigny-Ville: Club des luteurs, Ila 4582. Märwil: Elektra Märwil, VIIIc 3480. Mellen: von Merhart-Schumacher Ulrich, Dr., Feldmeilen, VIII 42611. Melligen: Peterhans H., Eisenwaren, VI 865. Mettau: Musikgesellschaft, VI 10033. Molts: Mädchenerziehungsanstalt, Verwaltung, Ila 2063. Montana-Verma: Montana Hall, Luzerner Sanatorium, Ila 4607. — Mounir-Bonvin, épicerie fine, Ila 4601. Montreux: Congrès des chefs de cuisine 1952, Iib 3639. Morcote: Crotti Orsola, ved. Bernaschina, macelleria, Xla 1607. Moutier: Greppin G., abbé, aumônier des ouvriers, IVa 5503. Münsingen: Kipfer Hans, Dr. med., Spezialarzt für Chirurgie FMH, III 23203. Muri bei Bern: Heimverein, Abteilung Berna, Gruppe Muri, III 22469. Neuchâtel: Dellenbach Gustave, représentant, IV 5364. — Droz Marcel, boucherie du Mont Blanc, IV 5379. Nottwil: Feldmusik, VII 13196. Oberengstringen: Männerchor Engstringen, VII 145076. Oberkirch (Luzern): Bucher-Egli Peter, Lehrer, VII 9314. Oberuzwil: Früh Otto, mechanische Schmiede, IX 2761. Oberwil

bei Zug: Padrun-Ren E., Metzgerei und Wursterei, VII 9883. Olten: Arber Albert, Versicherungs-Vb 2979. — Huber Hans, «Bankkonto», Vb 3310. Oppligen: Vuille Marcel R., Confiserie- und Fabrikation, III 20718. Porrentruy: Gigon Justin, eaux minérales, IVa 7226. Prilly: Frischknecht J. & A. Peverelli, carrosserie nouvelle, II 10611. Rapperswil (St. Gallen): Eugster Max, Metzgerei, VIII 42005. Richterswil: Stadler Albin, Agentur der Basler Lebens-, Unfall- und Haftpflicht-Versicherung, VIII 45089. Rickenbach (Aargau): Lenthard Walter, Landwirt, Hagnau, VI 9545. Riehen: Mory Walter, Schlosserei, V 24045. — Pestalozzi A., Dr., Konto Verlag Bibelschule Basel, V 1413. Roches (Inra bernols): Roches Charles, ingénieur, forestier, IVa 7388. Romanshorn: Sturzenegger & Fässler, Zimmerei, Schreinerei, VIIIc 1178. Rorbas-Frelensien: Kantonale Turnfahrt 1952, Rorbas, Finanzkomitee, VIIIb 2210. Rorschach: Müller Titus, Kunststoffe, IX 11069. Rovio: Cassa scolastica, Xla 5822. Rümligen: Sidler Alfred E., Hunzikengut, III 20195. Rümligen: Schützengesellschaft, V 23053. Rupperts- wyl: Gemischer Chor, VI 10058. Ruswil: Korporation Dorf, Ruswil, VII 13747. St. Gallen: Menuiserie Grausaz, II 14521. St. Gallen: Generalagentenverband, Delegiertenversammlung, IX 1104. — Oertly Daniel, Architekt, IX 10665. — Sax Hans, Restenquelle «Schleife», IX 13601. — Schütz-Weyermann R., IX 9661. St. Imier: Leisi frères, trempe et cémentation, Iib 3723. — Voilin J. A., Dr. médecin-dentiste, IVb 1987. St-Léonard: Glivaz Léon, boulanger, Ila 4606. St-Pierre-de-Chages: Comby Jean-Claude, gypserie-peinture, Ila 4598. St-Saphorin-sur-Morges: Casin Louis fils, viticulteur-pépiniériste autorisé, II 17046. Schaff- hausen: Kinderhort, VIIIa 3641. — Lüthi Otto, Ingenieurbüro SIA, VIIIa 3645. — Zeiler Hans, VIIIa 3611. Sebnelsingen: Forst- und Ortsbürgergemeinde-Verwaltung, VII 10054. Sehnaltwil: Ausgleichskasse des Kantons Solothurn XIV, Zweigstelle Sehnaltwil, Va 3904. Sehnaltwil: Bolliger Paul, Malerwerkstätte, VI 10023. Schwyz: Offiziersverein Innerschwyz, VII 4265. Sembracher: «La Stephanian», société de musique, Ila 1604. Sementina: Buzzi Riccardo, Dr., XI 2357. Le Seuil: Club des amateurs de la Vallée, II 17044. Senzhan: Whist-Fréd Robert, Kaufmann, VIIIb 3776. Sierre: Grotto frères, entreprises agricoles, Ila 4602. — Revierförsterverein des 4. Forstkreises, Ila 4599. Slon: Fédération romande des détaillants, Ila 4600. Solothurn: Misteli Hugo, Dr., Sprachschule, Va 3722. — Pfarrblatt St. Urs, Va 3982. Sorvilier: Gerniquet Henri, décalquages, Ila 3962. Tüfelen: Zuber Beal, Velos, IVa 7906. Tavannes: Amicale des anciens élèves de l'école secondaire, Ila 7902. Tavernier: Consorzio recupero terreni Torricella-Tavernier, Ila 4308. Termine: Servizio toro Monteggio, Xla 3174. Teufen (Aargau): Ostschweizerische Krankenkasse, Sektion, IX 13190. Thal: Christlich-soziale Kranken- und Unfallkasse der Schweiz, Sektion, IX 11044. Thalwil: Greber-Walch Franz, Landwirtschaftsgärtnerei, VIII 45075. — Zurnühle-Angst Hermann, Kaufmann, VII 45033. Thun: Feldweibel-Gesellschaft Thun-Oberland, VII 12324. — Frei Ernst, Saunahaus, Massage, Heilbäder, III 23179. — Liechi W., Apotheke, III 9680. — Roth Willy Heinz, III 23225. — Schweizerischer Coiffeurhilfen-Verband, Sektion Thun und Umgebung, III 13603. Trun: Carigiet Josef, Pfarr-Resignat, X 3322. Tuggen: Gemeindeganzlei, IX 7229. Ursenbuch: Musikgesellschaft Ursenbuch, Ila 2133. Valangin: Association de développement de Valangin, IV 5381. Vevey: Famaplat S.A., Iib 3610. — L'Immobilière du Devin S.A., Iib 3645. — S. L. de Credelles «A» S.A., Iib 3611. — S. L. de Credelles «B» S.A., Iib 3612. — S. L. de Credelles «C» S.A., Iib 3613. — S. L. de Credelles «D» S.A., Iib 3614. — S. L. Panorama S.A., Iib 3616. Wädenswil: Kubli Kaspar, Baugesellschaft, VIII 45108. Waldenburger: Grieder-Scharli Bernhard, Metzgerei, V 24023. Wetzikon: Bärth-Gramm, Handwerk, XI 10052. Wetzikon (Zürich): Pistolensektion des Schützenvereins Wetzikon, VIII 45081. Wil (St. Gallen): Schär Bruno, Heizungen, Sauna-Anlagen, IX 2197. Wilmis: Edwards Marion, III 23215. Winterthur: Möbelfabrikation AG., VIIIb 3522. — «Schweiz», allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, Spezialagentur Arthur Thalman, VIIIb 101. Treuband AG. Frauenfeld, Filiale Winterthur, VIIIb 1290. Würenlos: Meier-Zeller J., Textilwaren, VI 10060. Yverdon: Société des maîtres-coiffeurs, section Yverdon et environs, II 17043. Zäziwil: Feldschützengesellschaft, III 23217. Zoffingen: Stadtmusik, Vb 2206. Zürich: Acting AG., Zürich, VIII 45106. — AG. für Büromaschinen, VIII 45093. — AG. für synthetische Produkte, VIII 45103. — Bachmann Ernst, Nachf. M. Bachmann, Kohlen, Koks, Briketts, Holz, Heizöl, VIII 45098. — Binder Harry G., Textilien, VIII 42613. — Brucor Zürich, Breich & Rubinfeld, VIII 45046. — Brugger & Co. P., Getreide und Futtermittel, VIII 45068. — Damenturnverein «Züri-Leu», VIII 20598. — Dubois Max, Architekt, Liegenschafts-Verwaltung, VIII 16942. — Forster Alb., chemisch-technische Produkte, VIII 45067. — Frey Max, Dr., Graphologie, VIII 45070. — Frey Paul, stud. phil., VIII 45100. — Frick-Speckert Hedwig, VIII 45091. — Gascard-Perrin M. E., Mme, VIII 45120. — Heuer-Husser Willibald, Versicherungsbeamter, VIII 45124. — «Juventana» Verein ehemaliger Handelsschüler des Instituts «Juventus», VIII 45143. — Kälin Pius, Vertreter, VIII 30617. — Kappeler-Nano Johann A., Schilderfabrikation, VIII 45130. — Liniger Hulda, Fräulein, VIII 45095. — Marmor- und Quarz-Vertriebsgesellschaft AG., Zürich, Abteilung Quarz, VIII 20318. — Marti Otto, Dr., Zahnarzt, VIII 45101. — Meyer Alfred, Nöbelpolierwerkstatt und Schreinerei, VIII 45073. — Müder & Co., chemische Kleiderreinigung, VIII 45099. — Müller-Keller Gottfried, Lehrer, VIII 45113. — Oberlin Urs, med. dent., Zahnarzt, VIII 6961. — Pfadfinderabteilung Glockenhof, Arbeitsgemeinschaft, VIII 17558. — Pfister Alex, Metzgerei, Wursterei, VIII 45131. — Righetti Margrit, Papeterie Albis, VIII 33559. — Santi Renato, Teppiche und Wolldecken, VIII 45102. — Scheiffele E. & K. Steiger, Bauingenieurbüro SIA, VIII 17135. — Schmid-Herchold Heinrich, VIII 7908. — Schuhversand Rod. Hirt, Söhne AG., VIII 13463. — Schwarz Hans, Dipl.-Ing. chem., VIII 45110. — Spychiger-Schmaderer Kreszenz, VIII 45084. — Stebler Leo, Reinigungsservice für Glas und Gebäude, VIII 45129. — Troxler Ursula, Frau, privat, VIII 45091. — Verband der Fabriken isolierter Leiter (VFL), VIII 45115. — Vereinigung freierwerbender zahnärztlicher Laboratorien des Kantons Zürich, VIII 2078. — Vereinigung für Qualität und gesunde Preise, VIII 3994. — Vetter Hans, Reklamemanager, VIII 22294. — Walder Max, Versandhaus, VIII 45087. Wlen: Schützthütten-Rundschau (papier- und buchgewerblicher Verlag GmbH), VII 38633.

Kupfer und Kupferlegierungen

(Verwendungsverbote)

Der Text des in Nr. 227/1951 des SHAB. veröffentlichten Bundesratsbeschlusses vom 24. September 1951 (mit Anhang) ist als Separatabzug erhältlich.

Preis: 45 Rappen (inkl. Spesen).

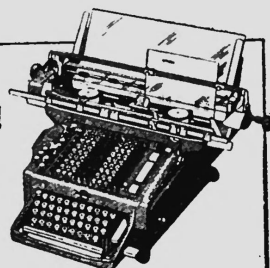
Versand gegen Voreinzahlung auf Postscheckrechnung III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Um Missverständnissen vorzubeugen, ist man gebeten, diese Einzahlungen nicht schriftlich zu bestätigen, sondern das Gewünschte auf dem für uns bestimmten Abschnitt des Einzahlungsscheines zu vermerken.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgen. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Günstige
Occasionen!

Grosse Auswahl
mit Fabrik-Garantie
und Originalservice
bei der
Fabrikvertretung



NATIONAL BUCHUNGSMASCHINEN
ZÜRICH, Stampfenbachplatz, Tel. 26 46 60

CURATOR A.G.

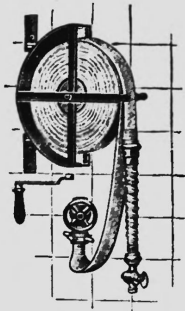
Zürich, Rämistrasse 3 - Tel. 329470 341386

Revisionen
Verwaltungen
Prüfungsleistungen
Kostenberechnungen
Betriebswirtschaftliche Beratung
Durchführung von Gründungen und Liquidationen
Steuer-, Clearing- und Preiskontrollangelegenheiten

Zu verkaufen evtl. zu vermieten
in voralpiner Lage (Gemeinde Montreux)
1000 m über Meer

CHALET

mit 10 Zimmern, Badzimmer, Waschküche,
zwei WC, Elektrisch, Telefon, eigenem
Wasser und 1000 m Umgebung. Gute Zu-
fahrt mit Auto, 100 m von Postautohalte-
stelle, mitten im Narzissenparadies (eignet
sich gut als Ferienhaus oder Pension). —
Offerten unter Chiffre Hab 285-1 an die
Publicitas Bern.



Komplette Feuerlöschanlagen
und Feuerlöschapparate

SCHLAUCHFABRIK GROSSWANGEN AG
GROSSWANGEN (Luzern)

Telephon (045) 5 62 25

ITALIEN «Socomit»

Schweiz-italienische Handelsgesellschaft
Ponte Chiasso (Como)
übernimmt und finanziert Ihren Verkauf
in Italien.

Umstände halber sofort zu günstigen
Bedingungen zu verkaufen: seit Jahr-
zehnten bestehendes

**Fabrikunternehmen
der Textilbranche**

mit eigener Fabrikmarke und gutem,
eingespieltem technischen und kauf-
männischen Apparat. Nötiges Kapital
100 000 bis 150 000 Fr. Eilofferten
unter Hab 297-1 an Publicitas Bern.



leichter 2 5 0 0
schneller 3 2 1 5 5
und 6 5 2 0 -
genauer 3 2 0
rechnen 5 0 0
mit 3 0 0 #
2 1 5
2 5 9 4 5

Precisa

5 5 1 1 5 0
die 3 2 4 5
maschine 3 1 5 5
mit 6 8 0 -
den 2 1 9 5
bekannten 3 7 0
vorzügen! 6 3 4 0 0 *

ERSTE SCHWEIZERISCHE 10-TASTEN
ADDIER-RECHENMASCHINE

Vorfürhungen an der
Mustermesse Basel
Halle X, Stand 3711

GENERALVERTRETUNG:

ERNST JOST AG

ZÜRICH 1 SIHLSTRASSE 1 TEL. 27 23 11

**J. Dürsteler & Co. AG.
Wetzikon****Einladung zur ordentlichen Generalversammlung**
auf Samstag, den 19. April 1952, 11 Uhr, in das Bureau der Gesellschaft.**Traktanden:**

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Bilanz samt Jahresrechnung pro 1950/51.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Bilanz samt Jahresrechnung pro 1950/51.
4. Entlastung der Verwaltungsorgane.
5. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Varia.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz und die Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontroll-
stelle liegen vom 7. April 1952 an für die Aktionäre im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht
auf.

Wetzikon, den 2. April 1952.

Der Verwaltungsrat.

VILLE DE FRIBOURG (Suisse)**Emprunt 3% 1950 de 7 000 000 de fr.**Obligations sorties au 2^e tirage:

N° 94 à 100	4471 à 4480	6211 à 6220
661 à 670	4511 à 4520	6321 à 6330
2971 à 2980	5911 à 5920	6771 à 6780
3151 à 3160		

remboursables à 1000 fr. dès le 1^{er} juillet 1952 aux domiciles de paiement indiqués sur les
titres.

Non présentées: N° 6611 à 6649

Fribourg, le 31 mars 1952.

La commission des finances.

«LA GÉNÉRALE» Société immobilière**CONVOCATION**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 17 avril 1952, à 15 heures 15, dans les bureaux de Messieurs Bernard Nef & Cie,
Corraterie 18, à Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Nomination du conseil d'administration.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont à demander à Messieurs Bernard Nef & Cie,
où le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du contrôleur seront à la disposition
des actionnaires.

Banque d'Epargne et de Crédit, Lucens

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 18 avril 1952, à 18 heures 30, à la Maison de Ville, à Lucens, avec l'ordre du jour
suivant:

Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition
de Messieurs les actionnaires au siège de l'établissement. Les cartes d'admission seront
délivrées, sur présentation des actions, au bureau de l'établissement jusqu'au mercredi
16 avril 1952, à 16 heures.

Le conseil d'administration.

Société immobilière Foncim S.A., Genève

Les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire le 19 avril 1952, à
11 heures, au siège social, à Genève, 29, rue du Rhône.

Ordre du jour: 1^{er} Rapports du conseil d'administration et du contrôleur sur l'exercice 1951.
2^e Approbation des comptes de l'exercice 1951 et décharge au conseil d'administration.
3^e Nomination des administrateurs et du contrôleur.

Le bilan et le compte de profits et pertes ainsi que le rapport du contrôleur sont à la
disposition des actionnaires au siège social.

Les actionnaires peuvent retirer les cartes d'admission à l'assemblée, jusqu'au 18 avril
1952, au siège social, contre présentation de leurs actions ou d'une attestation de dépôt.

Le conseil d'administration.

In Gründung begriffene

**BETRIEBSBERATUNGS-
und
BUCHFÜHRUNGSSTELLE**

eines bedeutenden schweizerischen Branchenverbandes sucht
für Aufbau und Leitung bestausgewiesene

PERSÖNLICHKEIT

Erfordernisse: Gute Allgemeinbildung, umfassende Kenntnisse
des Buchhaltungs- und Rechnungswesens, Organisations-
talent. Deutsch und Französisch in Wort und Schrift, Italie-
nischkenntnisse erwünscht.

Inhaber des Diploms der Schweizerischen Kammer für Revi-
sionswesen oder des eidgenössischen Buchhalterdiploms be-
vorzugt.

Ausführliche handgeschriebene Offerten mit Lebenslauf,
Photo sowie Angabe von Referenzen, Saläransprüchen und
Eintrittsdatum sind erbeten unter Chiffre V 4507 Q an Publi-
citas AG., Basel.



Viel billiger im Betrieb

Hefter, Nagler, Zange
in einem Apparat

robust
leistungsfähig

26/6 Standardklammern Fr. 12.50

In Fachgeschäften

Gen.-Vertreter: Hermann Kuhn, Postfach Zürich 25

Viel billiger im Betrieb

In Ludiano

(Blénod Jura) in schöner Lage
zu verkaufen

VILLA

in sehr gutem Zustand; 2 Wohnungen je
5-6 Räume, Bad WC, Garage, Garten,
Obstgarten und Hühnerhof. Eventuell
eine oder beide Wohnungen zu vermieten.
Anfragen unter Chiffre Hab 293-1 an
Publicitas Bern.

KIW

für Wasser- und
Pressluftschläuche

Kautschuk- und Industriebedarf
Winterthur Telefon (052) 2 36 66

Sind Sie müde?

Fühlen Sie Ihre Kräfte plötzlich
schwinden, oder sinkt Ihre kör-
perliche Leistung? Sind Sie übermüdet?
Das Eisen, Phosphor, Lecithin und
Hefeextrakt, welche im Phosfero-
von Dr. E. F. Guggisberg, enthalten
sind, verhelfen Ihnen zu neuer Kraft,
damit Sie Ihre täglichen Pflichten
besser zu erfüllen vermögen. Die
Originalschachtel Fr. 3.65, die Kur-
schachtel Fr. 7.—, inkl. Wurst, in
allen Apotheken und Drogerien.

Generaldepot für die Schweiz:
Pharmacie de l'Etoile S. A.,
rue Neuve 1, Lausanne

Depot für Bern:
Dr. Chr. Studer & Cie.,
Internationale Apotheke
Spitalgasse 82

Von Privat zu verkaufen

BAULAND

zirka 11 000 m², an schönster, aussichts-
reicher Lage am Mutschellen, Aargau. Offer-
ten unter Chiffre C 33969 Lz an Publicitas
Luzern.

Neue

Ladeneinrichtung

als Occasion sehr günstig zu verkau-
fen. — Anfragen unter V 4187 Q an
die Publicitas Basel.

Warenumsatzsteuer (18. Auflage): Broschüre
von 56 Seiten zum Preis von Fr. 1.50. Ein-
zahlungen auf Postcheckrechnung Hf 520,
Administration des Schweizerischen Han-
delsamtsblattes, Bern.

Bedeutendes und kapitalkräftiges
Handelsunternehmen mit zahlreichen
erstklassigen Verbindungen in Europa
und Uebersee

finanziert. Handelsgeschäfte

jeglicher Art und in jedem Wertbe-
trag, interessiert sich für

alle Handelstransaktionen

wahrt Ihre Belange sowohl im

Import wie auch im Export
prüft

Lizenzvergaben

wünscht

Exportvertretungen

leistungsfähiger Fabriken, ist in allen
Sparten des internationalen Trans-
handels versiert, führt Ihre

**Kompensations- und
Dreiecksgeschäfte**

sach- und fachgemäss durch. Sie er-
halten auf Ihre Vorschläge und Anre-
gungen, die Sie unter Chiffre M 62723
G zu richten belieben an Publicitas
Zürich, unverzüglich Bescheid.

REISEN SIE MIT DER

ZUR

26.


SABENA
 der belgischen Luftfahrtlinie

**INTERNATIONALEN
BRÜSSELER
MESSE**

vom 26. April bis 11. Mai 1952

Sie werden dort mit Industrie und Handel der ganzen Welt in Kontakt kommen.

Auskünfte durch: Belgische Gesandtschaften, Legationen,
Konsulate, Handelskammern, Reiseagenturen
 BERN: Hirschengraben 6
 BASEL: Viaduktstrasse 60
 GENÈVE: Flugplatz von Genf-Cointrin
 ZÜRICH: Bahnhofstrasse 5

 SABENA: Zürich: Bahnhofstrasse 5
 Genf: Flugplatz von Genf-Cointrin

oder

**ADMINISTRATION GÉNÉRALE DE LA FOIRE INTERNATIONALE
DE BRUXELLES**

Palais du Centenaire, Bruxelles (Belgique)

**Le nouveau
Contrôle des titres**

avec inventaire des titres

à feuillets mobiles, avec contrôle des
coupons, colonnes pour les impôts des
coupons, impôt anticipé et rembourse-
ment de l'impôt anticipé, en cou-
verture simili-culr noir à 4 anneaux,
très solide,
**Indispensable pour la dé-
claration des impôts**

Prix: Fr. 38.50

Demandez s. v. p. prospectus et
feuillets avec modèle.
**LANDOLT-
ARBENZ** CO AG

Zürich, Bahnhofstr. 65, Tel. 23 97 57

FORTE PERSONNALITÉ
30 Ans, cherche changement de situation.
L'offre: instruction très étendue (Ecole de
Commerce, Université), caractère sérieux,
énergique, actif, sens de l'organisation, vo-
lonté dans la recherche du succès, connais-
sance des langues.Je désire: situation stable, demandant de
l'initiative et des responsabilités.Ecrire sous chiffre P 10419 N à Publicitas
La Chaux-de-Fonds.Bedeutendes Handelsgeschäft (AG.) wünscht
mit privatem
GELDGEBER
In Verbindung zu treten. Zum Weltausbau
der Unternehmung (keine Sanierung) wird
ein Darlehen von Fr. 200 000 für mehrere
Jahre fest aufgenommen, allenfalls in Teil-
beträgen. Ueberdurchschnittliche Bedingun-
gen. — Serlöse Interessenten erhalten nä-
here Auskünfte unter Chiffre S 3472 Y durch
Publicitas Bern.

Ustera fabriziert

 Kartothek-
und
Sichtkartei-
Formulare

E. KELLER AG. USTER

**KLEB-
ROLLEN**
alle Farben,
Breiten u. Längen
**die
kleben**
direkt ab
GUMMIWERK
SIWESA AG.
ADLISWIL-ZCH.
Tel. (051) 91 62 02
— seit 1930 —Garantiert stets
frisch und
preis. vorteilb.Inserate im SHAB.
haben stets Erfolg!
**MARCHANT-
Rechenautomat**
Modell EFA
neu, mit Original-
garantie, vorteilhaft
zu verkaufen. An-
fragen unter Chiffre
P 40968 Z an Publi-
citas Zürich L.
 Als Kleinheftmaschine
für den täglichen Gebrauch...
nur **BOSTITCH-B8**
tausendfach erprobt
von jedermann gelobt
mit 1000 Original-BOSTITCH-SB8-Heftklammern Fr. 15.60
10 Jahre schriftliche Garantie, in allen Papeterien erhältlich

GENERALVERTRETER

Oliver Marquardt

Zürich 8 Seefeldstrasse 287 Telefon (051) 34 11 34

Le conseil d'administration et la direction de
LA NATIONALE S.A. ont le douloureux devoir de
faire part du décès de

Monsieur

Jacob-O. Zellweger

président du conseil d'administration et directeur

survenu brusquement le 2 avril 1952.

La cérémonie funèbre aura lieu à Genève, au
Temple de St-Gervais, le samedi 5 avril 1952, à
13 h. 30, et les honneurs seront rendus à l'issue du
culte.Le conseil d'administration et la
direction de LA NATIONALE S.A.
Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf

Z.G.B. 582

Ueber die Erbschaft des am 30. März 1952 verstorbenen

Rusconi-Bösch Otto
Kaufmann, Teilhaber der Firma Rusconi & Co., Versicherungen,
Oberer Graben 39, St. Gallen, wohnhaft gewesen Sonnenhalden-
strasse 40, St. Gallen, ist das öffentliche Inventar verlangt worden.Es werden daher sämtliche Gläubiger und Schuldner des Ver-
storbenen, mit Einschluss allfälliger Bürgschaftsgläubiger, aufge-
fordert, ihre Forderungen, beziehungsweise Schulden bis zum 4. Mai
1952 dem Waisenamt St. Gallen anzumelden.Gläubiger, welche die Anmeldung versäumen, laufen Gefahr,
ihre Rechte gegenüber den Erben zu verlieren (Art. 590, 582).Schuldner, welche die Anmeldung unterlassen, können für die
Folgen verantwortlich gemacht werden.

St. Gallen, den 1. April 1952.

Bezirksamt St. Gallen.

UNITED STATES LINES

 Nächste ABFAHRTEN nach NEW YORK,
Baltimore, Boston, Philadelphia

 Le Havre Anwerpen Rotterdam Bremen Hamburg New York
 ab ab ab ab ab an via

American Planter ...	10. April	.....	19. April	NY. Ba. HR. Ph.
American Inventor ..	.....	9. April	11. April	21. April
*American Counselor ..	10. April	13. April	.....	23. April
American Attorney ..	14. April	18. April	.....	28. April
American Producer ..	.....	16. April	18. April	28. April
*AMERICA ..	23. April	.....	21. April	29. April
*American Judge ..	23. April	26. April	.....	6. Mai
American Press ..	.....	27. April	28. April	8. Mai
American Packer ..	.....	2. Mai	27. April	12. Mai
*American Lawyer ..	30. April	2. Mai	.....	12. Mai
American Miller ..	.....	7. Mai	9. Mai	19. Mai
*American Jurist ..	7. Mai	10. Mai	.....	20. Mai
*AMERICA ..	14. Mai	.....	12. Mai	20. Mai
American Leader ..	.....	13. Mai	16. Mai	26. Mai
*American Defender ..	14. Mai	16. Mai	.....	26. Mai
American Scientist ..	20. Mai	.....	29. Mai	NY. outports
*American Counselor ..	21. Mai	23. Mai	.....	2. Juni

* mit Kühlraum

«Received»- oder «Shipped»-Konnossemente

erhältlich bei den GENERALFRACHTAGENTEN

Internationale Transportgesellschaft

GEBRÜDER GONDRAND AG.
Basel, Zürich, St. Gallen, Genf, Brig, Buchs (St.G.), La Chaux-de-Fonds, St. Margrethen,
Chiasso, Vallorbe, Lugano, Romanshorn, Schaffhausen

HANS IM OBERSTEG-CLAG

TRASPORTI INTERNAZIONALI

TRANSPORTS INTERNATIONAUX

INTERNATIONALE TRANSPORTE

BASEL
ZÜRICH
CHIASSO
ST. GALLEN
GENÈVE
BIEL
BUCHS
SCHAFFHAUSEN

 TESTOR RITTERGASSE 35
 TREUHAND
 BASEL TELEPHON 228 19
